

Use and Care & Installation Guide

Refrigerator



Safety Instructions 2, 3



Operating Instructions, Tips

Accessories	5
Anti-Moisture Switch	3
CFC-Free Refrigerant	2
Icemaker	7
Icemaker Accessory Kit	7
Shelves	4, 5
Storage Drawers	6
Temperature Control	3



Care and Cleaning

Cleaning—Inside and Outside	8
Drawer and Cover Removal	8, 9
Light Bulb Replacement	9
Under Refrigerator	8
Water Filter Accessory	7



Problem Solver 18, 19

Normal Operating Sounds	18
-------------------------------	----



Preparation

Clearances	10
Dimensions	10
Rollers	10
Vacation and Moving	10
Water Line Installation	12, 13
Water Supply to Icemaker	10



Installation 11–17

Adapter Plug	11
Electrical Requirements	11
Grounding	11
Mains Lead Replacement	3
Reversing the Door Swing	14–17



Model and Serial Numbers 2

*Top-Mount No-Frost Models:
18, 19, 21, 22, 24 & 25 Export T-Line*



HELP US HELP YOU...

Read this guide carefully.

It is intended to help you operate and maintain your new refrigerator properly. Keep it handy for answers to your questions.

If you received a damaged refrigerator...

Immediately contact the dealer (or builder) that sold you the refrigerator.

Save time and money. Before you request service...

Check the Problem Solver. It lists minor operating problems that you can correct yourself.

Write down the model and serial numbers.

You'll see them on a label on the left side, near the top of the fresh food compartment.

Model Number

Serial Number

Use these model and serial numbers in any correspondence or service calls concerning your refrigerator.

CFC-FREE REFRIGERANT

This refrigerator uses a new refrigerant that does not contain CFCs (chlorofluorocarbons). CFCs are believed to harm the stratospheric ozone.



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions before using this appliance.



WARNING—When using this appliance, always exercise basic safety precautions, including the following:

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Use and Care Guide.
- This refrigerator must be properly installed in accordance with the Installation Instructions before it is used. See grounding instructions below and in Installation section.



WARNING—Connect to potable water supply only.

- Never unplug your refrigerator by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.
 - Repair or replace immediately all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or at either the plug or appliance end.
 - When moving your refrigerator away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.
-
- Do not allow children to climb, stand or hang on the shelves in the refrigerator. They could damage the refrigerator and seriously injure themselves.



- If your old refrigerator is still around the house but not in use, be sure to remove the doors. This will reduce the possibility of danger to children.
- After your refrigerator is in operation, do not touch the cold surfaces in the frozen food storage compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.
- If your refrigerator has an automatic icemaker, avoid contact with the moving parts of the ejector mechanism, or with the heating element that releases the cubes. Do not place fingers or hands on the automatic icemaking mechanism while the refrigerator is plugged in.
- Don't refreeze frozen foods which have thawed completely. Food safety experts say:
“...You may safely refreeze frozen foods that have thawed if they still contain ice crystals or if they are still cold—below 4°C (40°F).
“...Thawed ground meats, poultry or fish that have any off-odor or off-color should not be refrozen and should not be eaten. Thawed ice cream should be discarded. If the odor or color of *any* food is poor or questionable, get rid of it. The food may be dangerous to eat.
“...Even partial thawing and refreezing reduces the eating quality of foods, particularly fruits, vegetables and prepared foods. The eating quality of red meats is affected less than that of many other foods. Use refrozen foods as soon as possible to save as much of their eating quality as you can.”



- **Unplug your refrigerator before cleaning and making repairs.** **NOTE:** We strongly recommend that any servicing be performed by a qualified individual.
- **Before replacing a burned-out light bulb, the refrigerator should be unplugged** in order to avoid contact with a live wire filament. (A burned-out light bulb may break when being replaced.) **NOTE:** Turning control to “0” position does not remove power to the light circuit.
- **Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.**

Mains lead replacement

If the mains lead on your refrigerator needs replacing at any time, it must be replaced by a special lead which is obtainable from your local dealer. A charge will be made for the replacement of the mains lead if you have damaged the lead.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

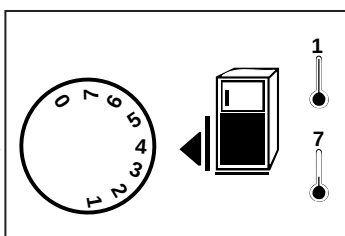
TEMPERATURE CONTROL



The temperature controls in your refrigerator have letters and numbers. Initially set the frozen food storage compartment control at “C” and the fresh food control at “4.”

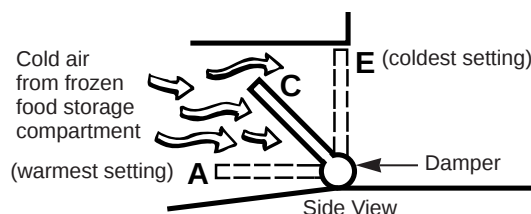
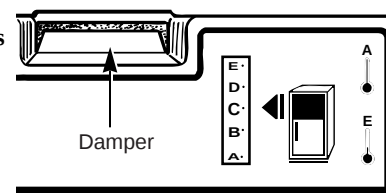
The fresh food control maintains the temperatures throughout the refrigerator.

Moving the fresh food control to “0” stops cooling in both areas—fresh food and frozen food storage compartments—but does not shut off power to the refrigerator.

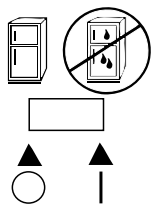


The frozen food storage compartment control moves a damper to change the amount of cold air that moves from the frozen food storage compartment to the fresh food compartment.

Effervescent drinks should not be stored in the frozen food storage compartment.



Anti-Moisture Switch



The anti-moisture switch is located on the temperature control panel. To reduce the amount of electricity required to operate your refrigerator, push switch to the left.

This turns off the unit in your refrigerator that prevents moisture from forming on the inside or outside surfaces.

With this unit turned off, moisture may form on the inside or outside of your refrigerator, especially when the weather is humid. The humidity is most likely to be high in the summer, in the early morning hours, and in homes which are not air conditioned.

Over an extended period of time, moisture that forms on the refrigerator surface may cause deterioration of the paint finish. It will be important to protect the finish by using appliance polish wax as described in the Care & Cleaning section.

The cost to operate the low-wattage unit is about the same as it costs to use two night lights.

When you move the anti-moisture switch to the right, low wattage electricity flows through the unit and warms the outside of the refrigerator and the top of the fresh food section. Under most conditions, this prevents the forming of moisture or water droplets.

No Defrosting

It is not necessary to defrost the frozen food storage compartment or fresh food compartments. Although your refrigerator is designed and equipped to defrost itself automatically, some frost on packages is normal.

How to Test Temperatures

Use the milk test for the fresh food compartment. Place a container of milk on the top shelf in the fresh food compartment. Check it a day later. If the milk is too warm or too cold, adjust the temperature controls.

Use the ice cream test for the frozen food storage compartment. Place a container of ice cream in the center of the frozen food storage compartment. Check it after a day. If it's too hard or too soft, adjust the temperature controls.

After changing the controls, always allow 24 hours for the refrigerator to reach the temperature you have set.

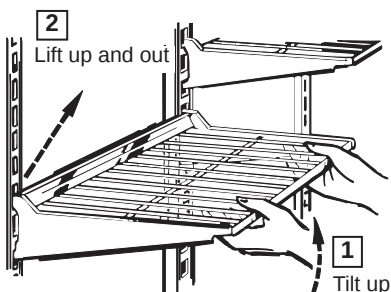


SHELVES

Adjustable Shelves (on some models)

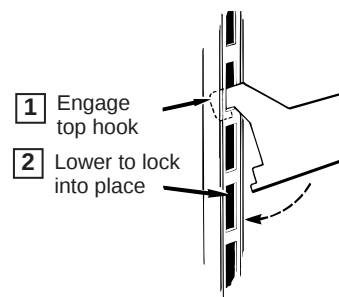
Shelves in the fresh food and frozen food storage compartments are adjustable, enabling you to make efficient shelf arrangements to fit your family's food storage needs. Steel shelves in the frozen food storage compartment in some models are adjustable in the same way.

To remove shelves: Tilt the shelf up at front, then lift it up and out of tracks on the rear wall of the refrigerator.



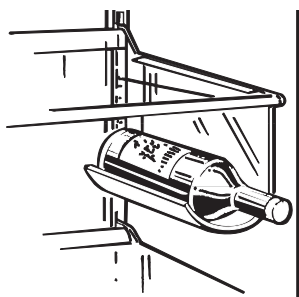
To replace shelves: Select the desired shelf height. With shelf front raised slightly, engage top hooks in tracks at rear of cabinet. Then lower front of shelf until it locks into position.

Tempered glass shelves (on some models) are adjustable in the same manner.



Removable Bottle Rack (on some models)

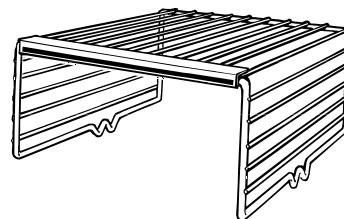
The bottle rack is designed to hold a bottle on its side and will fit on any shelf.



Extra Frozen Food Storage Compartment Shelf (on some models)

(on some models)

Some models have an extra frozen food storage compartment shelf that allows you to use the frozen food storage compartment space more efficiently.

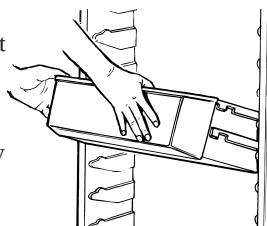


Porta-Bins on the Doors (on some models)

Adjustable Porta-Bins on fresh food and frozen food storage compartment doors can easily be carried from the refrigerator to the work area.

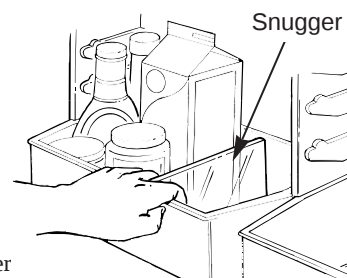
To remove: Slide Porta-Bin forward on molded supports until it comes completely out of the door.

To relocate: Select desired shelf height, engage Porta-Bins in the molded supports of the door, and slide in. Porta-Bin will hook in place.



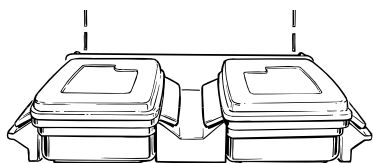
Snuggers are designed to give you storage flexibility in Porta-Bins and on your fresh food door shelves. Items such as salad dressings, steak sauces and other condiments can now be kept securely against the door liner to help prevent tipping, spilling or sliding.

Place index finger and middle finger on either side of the snigger near the front and simply move it back and forth to fit your needs.



Quick Serve™ System (on some models)

Cooking-serving-storage dishes with durable see-through lids fit into a rack that hangs on the fresh food or freezer compartment door. Dishes can be removed from and returned to the rack as needed, and the rack can be removed and located on either door in the same manner as the door bins.



Dishes and lids are safe for use in microwave ovens, refrigerators, freezers, and are dishwasher-safe. The dishes should not be used for cooking high-fat foods such as bacon and high-sugar foods such as candy and syrup. The high temperatures of the fat and sugar can cause bubbles to form on the inside of the dish.

CAUTION: Dishes and lids are not designed for use in the regular oven, on the range-top or in the broiler. Such use can be hazardous.



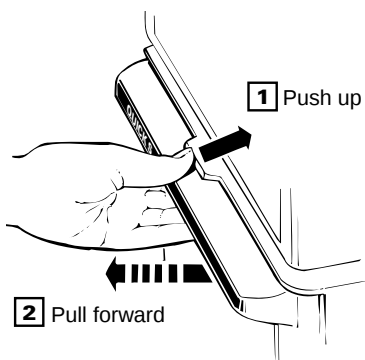
Quick Store Bin (on some models)

This removable tilt-out bin made of Lexan polycarbonate resin can be located on the fresh food or frozen food storage compartment door. It has been designed for convenient storage of those frequently used items that do not fit easily into a Porta-Bin or soon-to-be-used items that require covered storage to keep from drying out.

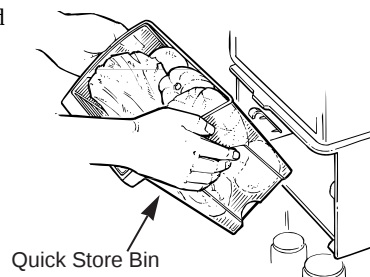


To open, push the latch up and pull the bin handle forward.

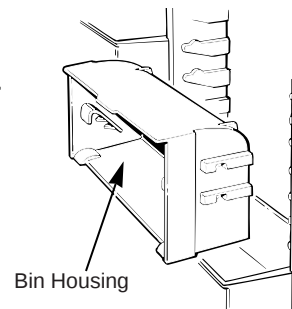
To avoid damaging the refrigerator, make sure the bin is closed and latched before closing the refrigerator door.



To remove the bin, lift it up and out of the bin housing.



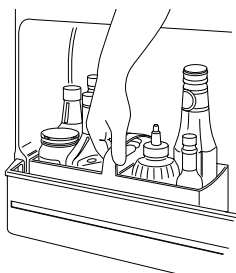
To relocate the Quick Store unit, lift the bin housing up and out of the molded supports on the door, move it to the desired new location, and lower it onto the molded supports on the door. You do not have to remove the bin from the housing when relocating the Quick Store unit.



ACCESSORIES

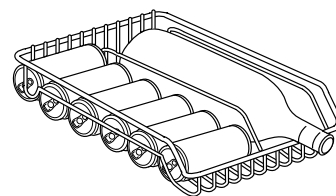
Condiment Caddy

The condiment caddy keeps frequently used condiments together. It fits in your refrigerator door shelf. A convenient handle allows condiments to be easily carried to the table.



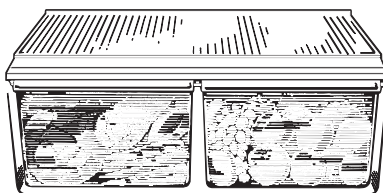
Beverage Rack

Slide-out beverage rack holds twelve cans of soda or two wine/water bottles (lengthwise). Can be removed for cleaning.





STORAGE DRAWERS



Fruit & Vegetable Drawers

The storage drawers at the bottom of the fresh food compartment are designed to provide high humidity levels required by most vegetables and lower humidity levels required for most fruits.

When replacing the drawers, always push them all the way in.

Storage time will depend upon the type of food and its condition when placed in the drawers.

Excess water that may accumulate in the bottom of the drawers should be emptied and the drawers wiped dry.

Cool 'n Fresh Drawer (on some models)

This refrigerated drawer is designed to provide lower humidity storage for items such as:

- | | | |
|-------------|--------------|------------------|
| • Apples | • Nectarines | • Raspberries |
| • Apricots | • Oranges | • Squash, summer |
| • Grapes | • Peaches | • Strawberries |
| • Mushrooms | • Pears | • Tangerines |

Moist'n Fresh Drawer (on some models)

This refrigerated drawer is designed to keep **unwrapped foods** fresh by retaining the natural moisture content of foods such as:

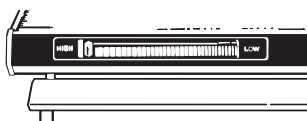
- | | | |
|-----------------|-----------------|------------------|
| • Artichokes | • Cherries | • Peas, green |
| • Asparagus | • Corn | • Plums |
| • Beets, topped | • Currants | • Radishes |
| • Blueberries | • Greens, leafy | • Rhubarb |
| • Carrots | • Lettuce | • Spinach |
| • Celery | • Parsley | • Tomatoes, ripe |

As in any refrigerated storage area, **it is recommended that foods with strong odors be stored wrapped**—foods such as:

- | | | |
|--------------------|----------------|------------|
| • Broccoli | • Cauliflower | • Parsnips |
| • Brussels sprouts | • Green Onions | • Turnips |
| • Cabbage | | |

Adjustable Humidity Drawers (on some models)

These drawers have individual, adjustable humidity controls that let you regulate the amount of cold air entering the drawers.

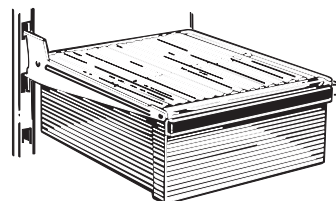


Slide the control all the way to the HIGH setting and the drawer provides high humidity recommended for most vegetables.

Slide the control all the way to the LOW setting to provide lower humidity levels recommended for most fruits.

Snacks Drawer (on some models)

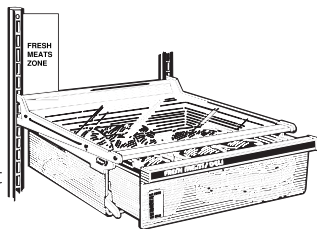
The slide-out Snacks drawer can be removed and taken to the sink or food preparation area. You may also relocate it and the shelf to which it attaches within the fresh food compartment to suit your storage needs.



Adjustable Temperature Meat Drawer (on some models)

Fresh meats are stored best in the coldest part of the refrigerator.

When the drawer is placed in the top 6 slots on the left side and the lever is set at **COLDEST**, air from the frozen food storage compartment is forced around the drawer to keep it very cold.



You can move the drawer to any location for storage of items other than fresh meats.

The variable temperature control lever lets you regulate the amount of cold air surrounding the drawer.

When the lever is set at COLDEST, the damper over the opening in the drawer is fully open to provide the coldest storage area.

When the lever is set at COLD, the damper is fully closed. Normal refrigerator temperatures will be maintained.

Variable settings between these extremes may be selected.

AUTOMATIC ICEMAKER

(on some models)



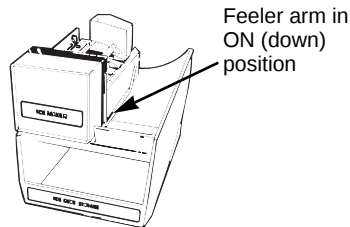
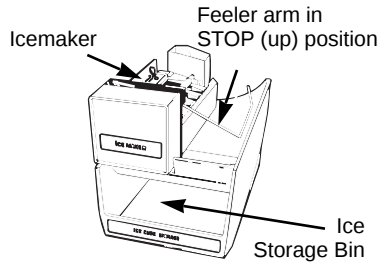
Your icemaker will produce eight cubes per cycle—approximately 100 cubes in a 24-hour period, depending on frozen food storage compartment temperature, room temperature, number of door openings and other use conditions.

If your refrigerator is operated before the water connection is made to the icemaker, keep the feeler arm in the STOP (up) position.

When the refrigerator is first installed, allow about 24 hours for the frozen food storage compartment to cool down to icemaking temperatures.

Throw away the first few batches of ice. This flushes away impurities in the water line.

When the refrigerator has been connected to the water supply, move the feeler arm to the ON (down) position.



Icemaking will continue until the feeler arm senses a sufficient accumulation of ice cubes in the storage bin and halts the operation temporarily. For maximum ice storage, level the stored cubes with your hand occasionally. Be sure nothing interferes with the swing of the feeler arm.

The icemaker ejects cubes in groups of eight and it is normal for several cubes to be joined together.

Move the icemaker feeler arm to the STOP (up) position when:

- home water supply is to be off for several hours.
- ice storage bin is to be removed for a period of time.
- going away on vacation, at which time you should also turn off the valve in the water supply line to your refrigerator.
- turning the fresh food control to the “0” position.

If ice is not used frequently, old ice cubes will become cloudy and taste stale. Empty the ice storage bin periodically and wash it in lukewarm water. Be sure to allow the storage bin to dry before replacing it—otherwise ice cubes may stick to other parts of the icemaker.

If this is your first icemaker, you’ll hear occasional sounds that may be unfamiliar. They are normal icemaking sounds and are not a cause for concern.

Water Supply Kit

A kit containing copper tubing, shutoff valve, fittings and instructions needed to connect the icemaker to your cold water line is available at extra cost. Contact your local distributor and order the appropriate kit depending on how much copper tubing you need. See Preparation section.

Icemaker Accessory Kit

If your refrigerator did not come already equipped with an automatic icemaker, an Icemaker Accessory Kit is available at extra cost from your local distributor. Check the back of the refrigerator for the specific icemaker kit needed for your model.



CARE AND CLEANING

Cleaning—Outside

The door handles can be cleaned with a cloth dampened with a solution of mild liquid dishwashing detergent and water. Dry with a soft cloth. Don't use wax on the door handles with metal trim.

Keep the finish clean. Wipe with a clean cloth lightly dampened with kitchen appliance wax or mild liquid dishwashing detergent. Dry and polish with a clean, soft cloth. Do not wipe the refrigerator with a soiled dishwashing cloth or wet towel. These may leave a residue that can erode the paint. Do not use scouring pads, powdered cleaners, bleach or cleaners containing bleach because these products can scratch and weaken the paint finish.

Protect the paint finish. The outside of the refrigerator has a high quality, baked-on paint finish. With proper care, it will stay new-looking and rust-free for years. Apply kitchen/appliance wax when the refrigerator is new and then at least twice a year.

Cleaning—Inside

Clean the inside of the fresh food and frozen food storage compartments at least once a year. Unplug refrigerator before cleaning. If this is not practical, wring excess moisture out of sponge or cloth when cleaning around switches, lights or controls. Apply an appliance wax/polish to the inside surface between the doors.

Use warm water and baking soda solution—about 15 ml (1 tablespoon) of baking soda to one liter (1 quart) of water. This both cleans and neutralizes odors. Rinse thoroughly with water and wipe dry.

Avoid cleaning cold glass shelves (on some models) with hot water because the extreme temperature difference may cause them to break.

Other parts of the refrigerator—including door gaskets, vegetable drawers, ice trays and all plastic parts—can be cleaned the same way. After cleaning the door gaskets, apply a thin layer of petroleum jelly to the door gaskets at the hinge side. This helps keep the gaskets from sticking and bending out of shape. Do not use cleansing powders or other abrasive cleaners.

To help prevent odors, leave an open box of baking soda in the rear of the refrigerator, on the top shelf. Change the box every three months. An open box of baking soda in the frozen food storage compartment will absorb stale frozen food storage compartment odors.

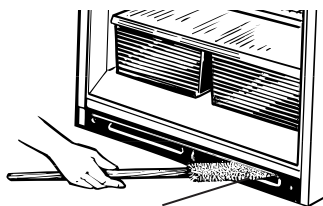
Do not wash any of your refrigerator's plastic parts in your automatic dishwasher.

Quick Serve dishes and lids can be cleaned in an automatic dishwasher or by hand with liquid dishwashing detergent and water. You can remove stains by soaking them in a bleach and water solution—1 part chlorine bleach to 3 parts water. (Stubborn stains may require soaking.) Use a plastic scouring pad to remove burned-on soil. Do not use cleansing powders or other abrasive cleaners.

Under Refrigerator

For most efficient operation, you need to keep the area under the refrigerator clean. Turn the temperature control to "0." Remove the base grille. Sweep away or vacuum dust that is readily accessible on the condenser coils, then turn the control back on.

For best results, use a brush specially designed for this purpose, available from your local distributor. This easy cleaning operation should be done at least once a year.



Clean the condenser coils at least once a year.

Behind Refrigerator

Care should be taken in moving your refrigerator away from the wall. All types of floor coverings can be damaged, particularly cushioned coverings and those with embossed surfaces.

Pull the refrigerator straight out and return it to position by pushing it straight in. Moving your refrigerator in a side direction may result in damage to your floor covering or refrigerator. Refer to the Rollers section.

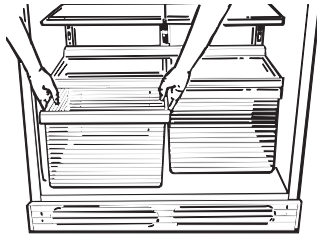
Storage Drawer and Drawer Cover Removal

Drawers at the bottom of the fresh food compartment will stop before coming all the way out of the refrigerator, to help prevent contents from spilling onto the floor. These drawers can be removed easily by lifting the sides up slightly while pulling the drawers past the "stop" location.

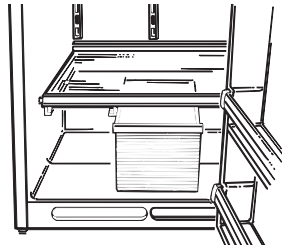
To remove the drawers and their covers when the fresh food compartment door cannot be opened fully, follow the procedure that applies to your model.

**Two Drawers** (on some models)

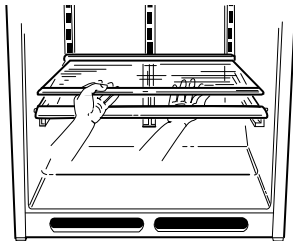
1. Remove the drawer farthest from the door.
2. Remove the other drawer.



On models with a bottom door shelf that blocks the other drawer, slide the other drawer toward the middle and remove it.

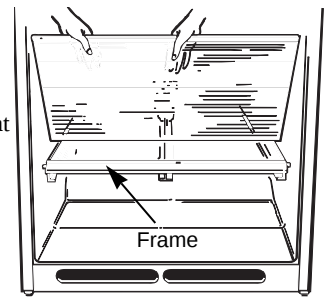


3. Remove the glass cover. Reach in, push the front of the glass cover up and, at the same time, pull it forward as far as it will come. Tilt it and take it out.



4. Remove the drawer frame. (Always remove the glass cover before you take out the drawer frame.)

Lift the frame off the supports at each side and back, pull it forward, tilt it and take it out.

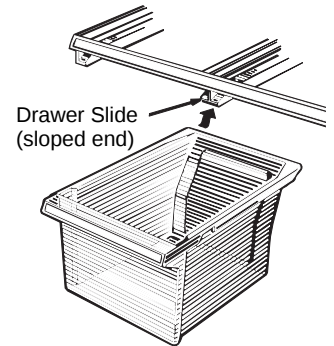
**To replace:**

1. Lower the frame until it rests on the supports at each side and back.

2. Replace the drawers.

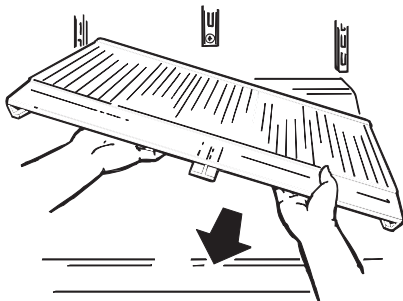
If you removed the drawer slide, replace it with the sloped end at the front.

- a. Slide one side of the drawer onto the drawer slide.
 - b. Move the slide and drawer all the way to the hinge side until the other side of the drawer rests on the frame.
 - c. Slide the other drawer into place.
3. Replace the glass cover, pushing its rear edge firmly into the rear frame channel and gently lowering the front into place.

**Full-Width Drawer with Plastic Cover** (on some models)

To remove the drawer, lift the front up slightly and pull the drawer straight out.

To remove the cover, lift it off its supports, pull it forward and up, tilt it and take it out.

**Half-Width Drawer with Plastic Cover** (on some models)

To remove the drawers, lift the front up slightly and pull the drawer straight out.

Light Bulb Replacement

A light bulb and socket are located at the top of the fresh food compartment opposite the temperature control panel.

Some models also have a bulb and socket in the upper left corner of the frozen food storage compartment behind a removable light shield.

To replace either bulb, unplug the refrigerator from its electrical outlet. When the bulb cools, unscrew it and replace it with a similar size bulb.



PREPARATION

Clearances

Allow the following clearances for ease of installation, proper air circulation and plumbing and electrical connections:

Sides	19 mm (3/4")
Top	25 mm (1")
Back	25 mm (1")

If Model 19, 22, or 25 is to be installed against a wall on the hinge side, allow 44 mm (1 3/4") for door clearance.

Water Supply to Icemaker (on some models)

If your refrigerator has an icemaker, or if you plan to add an icemaker later, the icemaker will have to be connected to a cold drinking water line.

A water supply kit containing copper tubing, shutoff valve, fittings and instructions is available at extra cost from your local distributor. There should be sufficient tubing from the cold water supply to the icemaker inlet to allow moving the refrigerator out from the wall several feet [approximately 244 cm (8') of 1/4" copper tubing in three 25 cm (10") diameter coils].

Do not use kits with plastic tubing since there is water pressure in the supply line at all times.

Maximum permissible inlet water pressure—8.3 bars (120 p.s.i.).

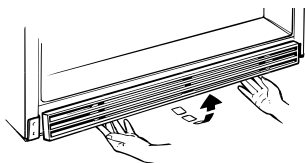
Minimum permissible inlet water pressure—1.4 bars (20 p.s.i.).

Installation of icemaker must be made by a qualified service technician.

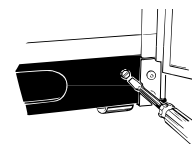
Rollers

Some models have **adjustable rollers** that allow you to move the refrigerator away from the wall for cleaning. Rollers should be set so the refrigerator is firmly positioned on the floor and the front is raised just enough [about 19 mm (3/4") from the floor] that the doors close easily when opened about halfway.

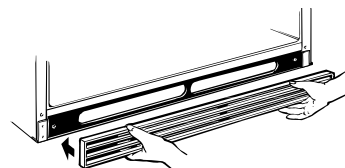
Remove the base grille by grasping the bottom of the grille and pulling it out.



Turn the two front roller adjusting screws **clockwise** to raise the refrigerator, **counterclockwise** to lower it.



To replace the base grille, line up the clips on the back of the grille with the openings in the base plate and push the grille forward until it snaps into place.



When You Go on Vacation

For shorter vacations, remove perishable foods and leave controls at regular settings. However, if room temperature is expected to drop below 16°C (60°F), follow the same instructions as for extended vacations.

For extended vacations or absences, shut off the power to the refrigerator, move the fresh food control to the "0" position, and clean the interior with a baking soda solution of 15 ml (1 tablespoon) of baking soda to one liter (1 quart) of water. Wipe dry. To prevent odors, leave an open box of baking soda in the refrigerator. Leave doors open.

Move icemaker feeler arm to STOP (up) position and be sure to shut off water supply to the refrigerator.

When You Move

Disconnect power cord from wall outlet, remove all food, and clean and dry the interior.

Secure all loose items such as grille, shelves and storage pans by taping them securely in place to prevent damage.

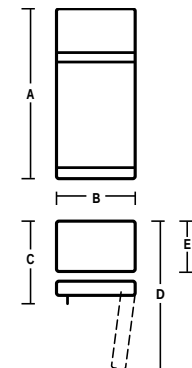
Be sure refrigerator stays in *upright position* during actual moving and in van. Refrigerator must be secured in van to prevent movement. Protect outside of refrigerator with blanket.

Dimensions

Model	18	19	21	22	24	25
A*	163 cm (64")	163 cm (64")	168 cm (66 1/4")	168 cm (66 1/4")	170 cm (67")	170 cm (67")
B	75 cm (29 3/8")	75 cm (29 3/8")	79 cm (31 1/4")	79 cm (31 1/4")	88 cm (34 1/2")	88 cm (34 1/2")
C**	80 cm (31 1/2")	83 cm (32 3/4")	80 cm (31 1/2")	83 cm (32 3/4")	80 cm (31 1/2")	83 cm (32 3/4")
D	147 cm (58")	147 cm (58")	152 cm (59 7/8")	152 cm (59 7/8")	160 cm (62 7/8")	160 cm (62 7/8")
E	70 cm (27 3/4")	70 cm (27 3/4")	70 cm (27 3/4")	70 cm (27 3/4")	70 cm (27 3/4")	70 cm (27 3/4")

* Height does not include hinge—Add 22 mm (7/8") for hinge.

** Depth includes handle.



INSTALLATION REQUIREMENTS

IMPORTANT...Please Read Carefully



Electrical Requirements

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet—Please refer to the rating plate on the refrigerator for the correct voltage and frequency. This is recommended for best performance and to prevent overloading house wiring circuits, which could cause a fire hazard from overheated wires.

WARNING: HOW TO AVOID ACCIDENTS TO CHILDREN. WHEN DISCARDING AN OLD REFRIGERATOR OR FREEZER BE CERTAIN TO MAKE THE LOCK UNUSABLE. IF POSSIBLE, REMOVE THE DOORS AND DISCARD SEPARATELY. DO NOT ATTEMPT TO STAND ON TOP OF YOUR APPLIANCE. IT IS NOT DESIGNED FOR SUCH USE AND YOU COULD INJURE YOURSELF OR DAMAGE THE APPLIANCE BY SUCH ABUSE. CHILDREN SHOULD NOT BE ALLOWED TO PLAY WITH THE APPLIANCE OR TAMPER WITH THE CONTROLS.

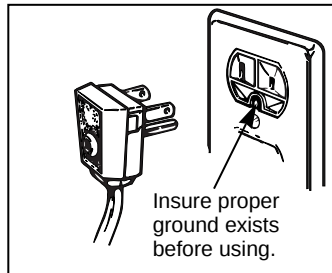
How to Connect Electricity

For personal safety, this appliance must be properly grounded.

The power cord of this appliance is equipped with a three-prong (grounding) plug which mates with a standard three-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

Where an ungrounded wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded three-prong wall outlet.



If the product plug does not fit your outlet, the product should be fitted with a new plug.

IMPORTANT: The refitting of electric plugs and cables should be done by a qualified technician or service agent.

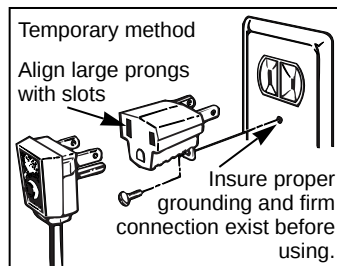
If the power supply cord becomes damaged, it must be replaced by a qualified service agent in order to avoid a safety hazard.

DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, CUT OR REMOVE THE THIRD GROUNDING PRONG FROM THE POWER CORD.

Use of Adapter Plug (on some models)

Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against use of an adapter plug. However, if you still elect to use an adapter, where local codes permit, a TEMPORARY CONNECTION may be made to a properly grounded two-prong wall outlet by use of an adapter.

The larger slot in the adapter must be aligned with the larger slot in the wall outlet to provide proper polarity in the connection of the power cord.



CAUTION: Attaching adapter ground terminal to wall outlet cover screw does not ground the appliance unless cover screw is metal, and not insulated, and wall outlet is grounded through house wiring. You should have the circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

When disconnecting the power cord from the adapter, always hold the adapter with one hand while pulling the plug with the other hand. If this is not done, the adapter ground terminal is very likely to break with repeated use.

Should the adapter ground terminal break, DO NOT USE the appliance until a proper ground has again been established.



WATER LINE INSTALLATION

CAUTION:

- If you use your refrigerator before connecting the water line, make sure the icemaker feeler arm is kept in the STOP (up) position.
- Do not install the icemaker tubing in areas where temperatures fall below 0°C (32°F).
- When using any electrical device (such as a power drill) during installation, be sure the device is insulated or wired in a manner to prevent the hazard of electric shock.
- All installations must be in accordance with local plumbing code requirements.

WHAT YOU WILL NEED

- A **cold water supply** is required for automatic icemaker operation. The water pressure must be between 1.4 and 8.3 bars (20 and 120 p.s.i.).
- **Power drill**, unless you have a self-piercing valve.
- **Copper tubing**, 1/4" outer diameter to connect the refrigerator to the water supply. Be sure both ends of the tubing are cut square.

To determine how much copper tubing you need: measure the distance from the water valve on the back of the refrigerator to the water supply pipe. Then add 244 cm (8'). Be sure there is sufficient extra tubing [about 244 (8') cm coiled into 3 turns of about 25 cm (10") diameter] to allow the refrigerator to move out from the wall after installation. Do not use plastic tubing or plastic fittings because the water supply line is under pressure at all times. Also, certain types of plastic tubing may become brittle with age and crack, resulting in water leakage.

- **Shutoff valve** to connect to the cold water line. The shutoff valve should have a water inlet with a minimum inside diameter of 5/32" at the point of connection to the COLD WATER LINE. Saddle-type shutoff valves are included in many water supply kits. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes.

- Two 1/4" outer diameter **compression nuts** and 2 **ferrules (sleeves)**—to connect the copper tubing to the shutoff valve and the refrigerator water valve.

- If your existing water line has a flared fitting at the end, you will need an **adapter** (available at plumbing supply stores) to connect the water line to the refrigerator OR—you can cut off the flared fitting with a **tube cutter** and then use a compression fitting.

WARRANTY INFORMATION

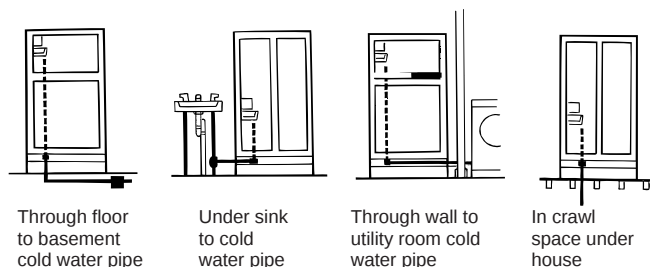
This water line installation is not warranted by the refrigerator or icemaker manufacturer. Follow these instructions carefully to minimize the risk of expensive water damage.

1 SHUT OFF THE MAIN WATER SUPPLY.

Turn on the nearest faucet long enough to clear the line of water.

2 INSTALL THE SHUTOFF VALVE ON THE NEAREST FREQUENTLY USED DRINKING WATER LINE.

Typical ways to connect to water supply

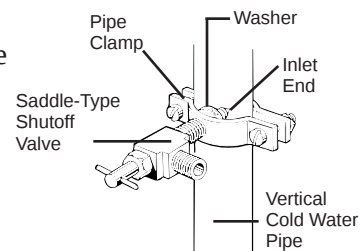


a. Choose a location for the valve that is easily accessible. It is best to connect into the side of a vertical water pipe. When it is necessary to connect into a horizontal water pipe, make the connection to the top or side, rather than at the bottom, to avoid drawing off any sediment from the water pipe.

b. Drill a 1/4" hole in the water pipe, using a sharp bit. Remove any burrs resulting from drilling the hole in the pipe. (Do not drill a hole if the valve is a self-piercing type.)

c. Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp.

d. Tighten the clamp screws until the sealing washer begins to swell. Do not overtighten or you may crush the copper tubing.



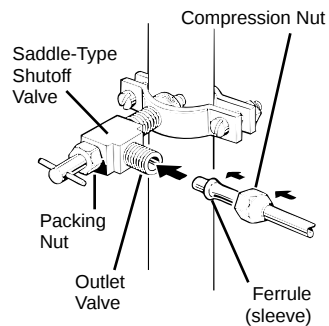


3 ROUTE THE COPPER TUBING BETWEEN THE COLD WATER LINE AND THE REFRIGERATOR.

Route the tubing through a hole drilled in the floor or wall (behind the refrigerator or adjacent base cabinet) as close to the wall as possible. Be sure there is sufficient extra tubing [about 244 cm (8') coiled into 3 turns of about 25 cm (10") diameter] to allow the refrigerator to move out from the wall after installation.

4 CONNECT THE COPPER TUBING TO THE SHUTOFF VALVE.

Place the compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing and connect it to the shutoff valve. Make sure the tubing is fully inserted into the valve. Tighten the compression nut securely.



5 TURN ON THE WATER AND FLUSH OUT THE TUBING.

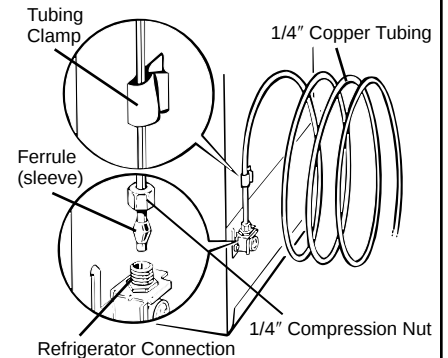
- Turn the main water supply on and flush out the tubing until the water is clear.
- Shut the water off at the water valve after about one liter (1 quart) of water has been flushed through the tubing.

6 CONNECT THE COPPER TUBING TO THE REFRIGERATOR.

Before making the connection to the refrigerator, be sure the refrigerator power cord is not plugged into the wall outlet.

We recommend installing a water filter (available from your local distributor) if your water supply has sand or particles that could clog the screen of the refrigerator's water valve. Install it in the water line near the refrigerator.

- Remove the plastic flexible cap from the water valve.
- Place the compression nut and ferrule (sleeve) onto the end of the tubing as shown.
- Insert the end of the copper tubing into the water valve connection as far as possible. While holding the tubing, tighten the fitting.



- Fasten the copper tubing into the clamp provided to hold it in a vertical position. You may need to pry open the clamp.

7 TURN THE WATER ON AT THE SHUTOFF VALVE.

Tighten any connections that leak.

8 PLUG THE REFRIGERATOR POWER CORD INTO A GROUNDED ELECTRICAL OUTLET.

9 SET THE ICEMAKER FEELER ARM TO THE ON (DOWN) POSITION.

The icemaker will not begin to operate until it reaches its operating temperature of -9°C (15°F) or below. It will then begin operation automatically if the icemaker is in the ON (down) position.

NOTE: The icemaker may double-cycle when it first starts, causing some water spillage from the icemaker into the ice bucket. This is normal and should not happen again. The first few batches of cubes should be thrown away, so that remaining impurities in the water line will be flushed out.

10 MOVE THE REFRIGERATOR BACK TO THE WALL.

Arrange the coil of copper tubing so that it does not vibrate against the back of the refrigerator or against the wall.



REVERSING THE DOOR SWING

When reversing the door swing:

- Read the instructions all the way through before starting.
- Handle parts carefully to avoid scratching paint.
- Set screws down by their related parts to avoid using them in the wrong places.
- Provide a non-scratching work surface for the doors.

IMPORTANT: Once you begin, do not move cabinet until door-swing reversal is completed.

These instructions are for changing the hinges from the right side to the left side.

If you ever want to change the hinges back to the right side, follow these same instructions (merely reverse all references to left and right).

TOOLS REQUIRED

- Phillips screwdriver
- Masking tape
- T20 or T25 Torxdriver, whichever your model requires
- Putty knife or thin-blade screwdriver
- 3/8" socket and ratchet (a 6-point socket is recommended)

REMOVE THE DOORS

1 GENERAL

a. Unplug the refrigerator from its electrical outlet.

b. Empty all door shelves, including the dairy compartment.

CAUTION: Do not let either door drop to the floor. To do so could damage the door stop.

2 REMOVE FROZEN FOOD STORAGE COMPARTMENT DOOR.

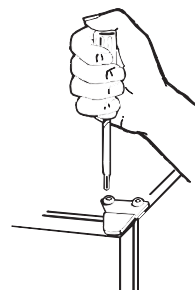
a. Tape the door shut with masking tape.

b. With a Phillips screwdriver, remove the hinge cover (on some models). With a Torxdriver, remove 2 Torx screws that hold the top hinge to the cabinet.

c. Lift the hinge straight up to free the hinge pin from the socket in the top of the door.

d. Remove tape, tilt the door away from the cabinet and lift it to free its bottom socket from the hinge pin on the center hinge bracket.

e. Set the door on a non-scratching surface with the outside up.



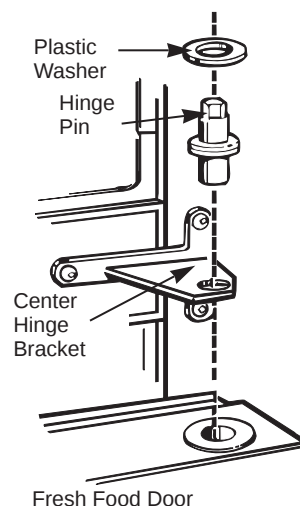
3 REMOVE FRESH FOOD DOOR.

a. Tape the door shut with masking tape.

b. Remove the hinge pin with a 3/8" socket and ratchet.

c. Remove tape and tilt the door away from the cabinet. Remove and save the washer on the hinge pin.

d. Lift the door straight up to free its bottom socket from the pin in the bottom hinge bracket.

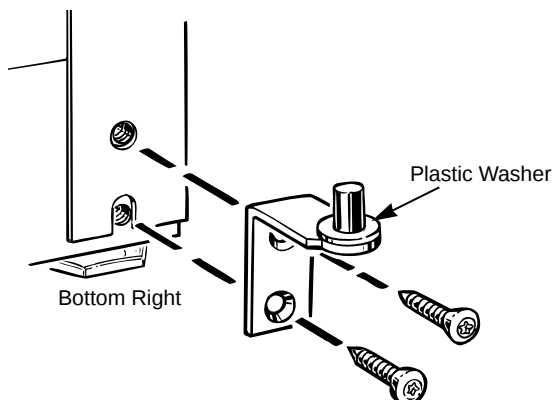




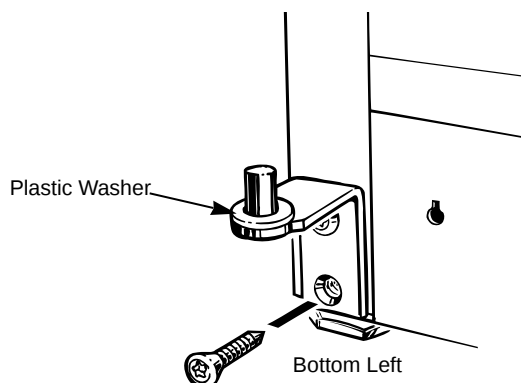
REVERSE HARDWARE ON CABINET

1 TRANSFER BOTTOM HINGE BRACKET TO THE LEFT.

a. Remove the base grille. Grasp it at the bottom and pull it straight out.

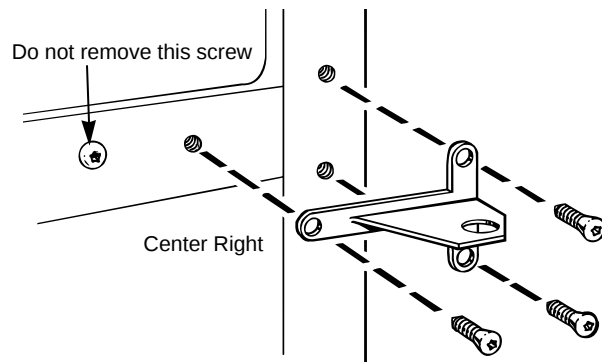


b. Using a Torxdriver, remove the hinge bracket and plastic washer from the bottom right side of the cabinet.



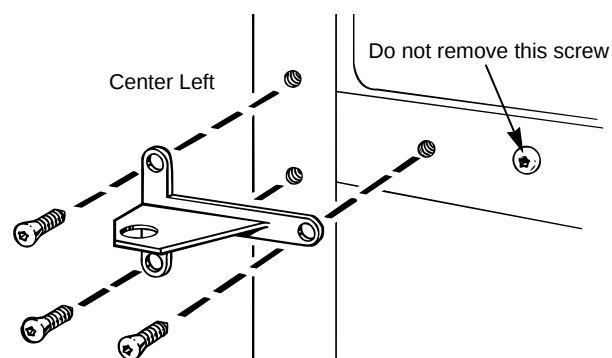
c. Reinstall the hinge bracket and plastic washer to the bottom left side of the cabinet.

2 TRANSFER CENTER HINGE BRACKET TO THE LEFT.



a. Remove the center hinge bracket by removing the three Torx screws. **NOTE: Keep these screws with the hinge bracket. They are longer screws and will be used when installing the hinge on the other side.**

b. Remove the three Torx screws from the **center left** side of the cabinet. Screw them into the holes on the right side, which were uncovered in Step (a) above.



Place the center hinge bracket over the holes at the center left side of the cabinet, insert the three screws that were removed with the center hinge bracket in Step (a) and tighten them.

3 TRANSFER TOP HINGE TO THE LEFT.

Interchange hinge and screws at top right with screws at top left of cabinet. **Do not tighten screws on hinge side at this time.**

4 TRANSFER DOOR STOPS.

a. On each door, move the metal door stop from the right end to the left end.

b. Move any screws from the left end to the right end.

(continued next page)



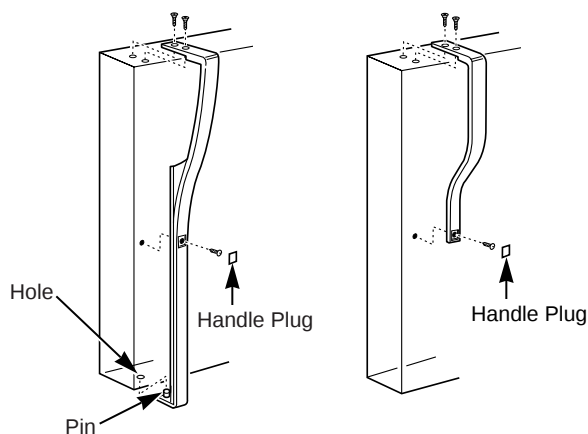
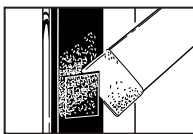
REVERSING THE DOOR SWING

REVERSE DOOR HANDLES

1 TRANSFER FRESH FOOD DOOR HANDLE TO THE RIGHT.

To remove handle...

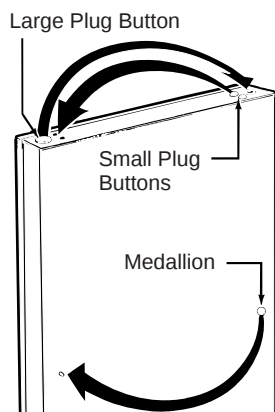
- Remove handle plug using putty knife under edge, and remove screw underneath.
- Remove two screws holding handle to top of door.



Models with long handles have a pin that fits into a hole at the bottom of the door.

After removing handle...

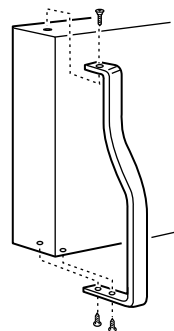
- Remove small plug buttons from right edge of door top and insert them into handle screw holes on left side.
- Remove large plug button from left edge of door and insert it into hole on opposite side.
- Transfer medallion on door to opposite side.



When reinstalling handle...

- Attach handle to right side of door with screws at top and under handle plug.

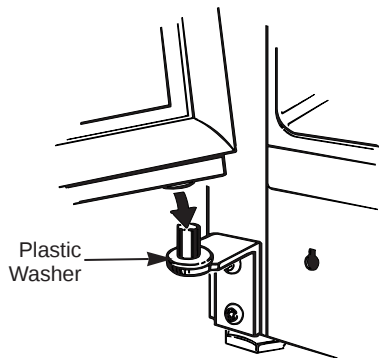
2 TRANSFER FROZEN FOOD STORAGE COMPARTMENT DOOR HANDLE TO THE RIGHT.



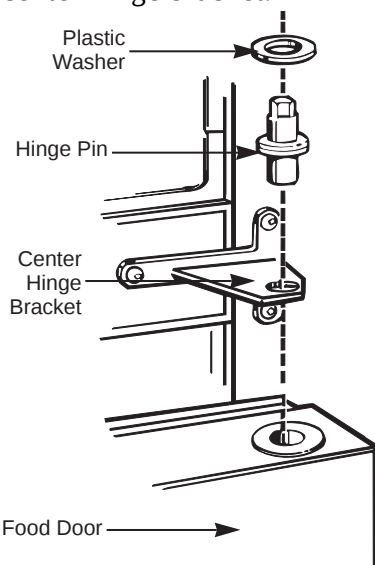
- Remove one screw holding handle to top of door and two screws holding handle to bottom of door.
- Remove handle.
- Remove plug button from right edge of door and insert it into handle screw hole on left side.
- Attach handle on the opposite side using the holes closest to the edge of door.



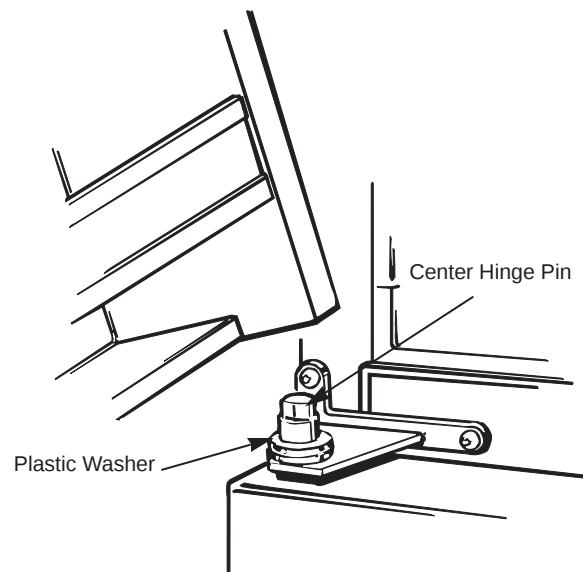
REHANG FRESH FOOD DOOR



- Lower bottom socket of fresh food door onto pin** on bottom hinge bracket. Be sure washer is in place.
- Tilt door toward cabinet and gently push door under center hinge bracket** and align with the hole in the center hinge bracket.
- Reinstall hinge pin** with a 3/8" socket and ratchet so it extends through hole in center hinge bracket and into socket on top of fresh food door.



REHANG FROZEN FOOD STORAGE COMPARTMENT DOOR



- Lower bottom socket of frozen food storage compartment door** onto center hinge pin. Be sure washer is in place.
- Tilt door toward cabinet**, lifting the top hinge so the pin fits into the socket on top of the door.
- Tighten the top hinge screws** after supporting the door on the handle side and aligning so the gap between the doors is even all across the front.



QUESTIONS? USE THIS PROBLEM SOLVER

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
REFRIGERATOR DOES NOT OPERATE	• May be in defrost cycle when motor does not operate for about 30 minutes. • Temperature control is in “0” position. • If interior light is not on, refrigerator may not be plugged in at wall outlet. • If plug is secure and the refrigerator still fails to operate, plug a lamp or a small appliance into the same outlet to determine if there is a tripped circuit breaker or burned-out fuse.
MOTOR OPERATES FOR LONG PERIODS	• Modern refrigerators with more storage space and a larger frozen food storage compartment require more operating time. • Normal when refrigerator is first delivered to your home—usually requires 24 hours to completely cool down. • Large amounts of food placed in refrigerator to be cooled or frozen. • Hot weather—frequent door openings. • Door left open. • Temperature control is set too cold. Refer to Temperature Control section. • Grille and condenser need cleaning. Refer to Care and Cleaning section.
MOTOR STARTS AND STOPS FREQUENTLY	• Temperature control starts and stops motor to maintain even temperatures.
VIBRATION OR RATTLING	• If refrigerator vibrates, more than likely it is not resting solidly on the floor. The front leveling legs need adjusting, or floor is weak or uneven. Refer to Rollers in the Preparation section. • If dishes vibrate on shelves, try moving them. Slight vibration is normal.

NORMAL OPERATING SOUNDS

These sounds are normal and do not indicate a need for service.

The new high efficiency compressor runs faster and will have a higher pitch hum or pulsating sound while operating.

Sizzling sound in the frozen food storage compartment during the defrost cycle, caused by frost thawing and draining.

Defrost timer and refrigerator control click on and off.

The fan circulating air inside the frozen food storage compartment which keeps the temperatures throughout.

Water dropping on the defrost heater causing a sizzling, hissing or popping sound during the defrost cycle.

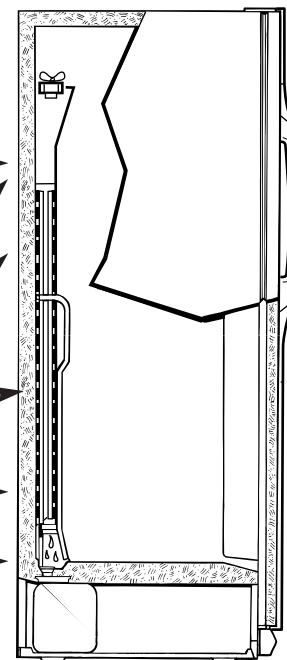
The flow of refrigerant through the frozen food storage compartment cooling coils sounds like boiling water or a gurgling noise.

Cracking or popping of cooling coils caused by expansion and contraction during defrost and refrigeration following defrost.

Water dripping as it melts from the evaporator and flows to the drain pan during the defrost cycle.

Icemaker (on some models): The icemaker water valve will buzz when the icemaker fills with water. If the feeler arm is in the ON (down) position it will buzz even if it has not yet been hooked up to water. Keeping the feeler arm in the ON (down) position before it is hooked up to water can damage the icemaker. To prevent this, raise the feeler arm to the STOP (up) position. This will stop the buzzing.

The sound of cubes dropping into the bin and water running in pipes as icemaker refills.





PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
FOODS DRY OUT	• Foods not covered, wrapped or sealed properly.
FRESH FOOD OR FROZEN FOOD STORAGE COMPARTMENT TEMPERATURE TOO WARM	• Temperature control not set cold enough. Refer to Temperature Control section. • Warm weather—frequent door openings. • Door left open for too long a time. • Package holding door open or blocking air duct in frozen food storage compartment.
FROST OR ICE CRYSTALS ON FROZEN FOOD	• Door may have been left ajar or package holding door open. • Too frequent or too long door openings. • Frost within package is normal.
AUTOMATIC ICEMAKER DOES NOT WORK (on some models)	• Icemaker feeler arm is in STOP (up) position. • Water supply turned off or not connected. • Frozen food storage compartment too warm. • Piled up cubes in the storage bin may cause icemaker to shut off prematurely. Remove storage bin from frozen food storage compartment and level cubes by hand.
CUBES TOO SMALL	• Water shutoff valve connecting refrigerator to home water line may be clogged.
SLOW ICE CUBE FREEZING	• Door may have been left ajar. • Turn temperature control to colder setting.
ICE CUBES HAVE ODOR/TASTE	• Ice storage bin needs to be emptied, washed and old cubes need to be discarded. • Unsealed packages in refrigerator and/or frozen food storage compartments may be transmitting odor/taste to ice cubes. • Interior of refrigerator needs cleaning. Refer to Care and Cleaning section.
MOISTURE FORMS ON CABINET SURFACE BETWEEN THE DOORS	• Not unusual during periods of high humidity. To help prevent rust, wipe surface dry and make sure the anti-moisture switch is not set at the anti-moisture setting. • Move the anti-moisture switch to the moisture setting.
MOISTURE COLLECTS INSIDE	• Too frequent or too long door openings. • In humid weather, air carries moisture into refrigerator when doors are opened.
REFRIGERATOR HAS ODOR	• Foods with strong odors should be tightly covered. • Check for spoiled food. • Interior needs cleaning. Refer to Care and Cleaning section. • Defrost water drainage system needs cleaning. • Keep open box of baking soda in refrigerator; replace every three months.
HOT AIR FROM BOTTOM OF REFRIGERATOR	• Normal air flow cooling motor. In the refrigerator process, it is normal that heat be expelled in the area under the refrigerator. Some floor coverings will discolor at these normal and safe operating temperatures. Your floor covering supplier should be consulted if you object to this discoloration.
FOOD FREEZING IN THE REFRIGERATOR	• Move the food away from the air vent (near the controls). • Turn down the fresh food control.
ORANGE GLOW IN THE FROZEN FOOD STORAGE COMPARTMENT	• An orange glow is sometimes seen in the frozen food storage compartment when the defrost heater is on. This is normal.

NOTES

Guía de uso y de cuidado

Refrigerador



Instrucciones de seguridad ..2, 3



Instrucciones de operación, consejos

Accesorios.....	5
Controles de temperatura	3
Entrepaños	4, 5
Gavetas para guardar	6
Interruptor anti-humedad	3
Juego de accesorios para el dispositivo automático para hacer hielo	7
Máquina automática de hacer hielo.....	7
Refrigerante sin CFC.....	2



Cuidado y limpieza

Accesorio para el filtro de agua	7
Cambio de foco	9
Debajo del refrigerador	8
Extracción de gavetas y tapas	8, 9
Limpieza—interior y exterior.....	8



Solucionar los problemas 18–20

Sonidos normales de operación	18
-------------------------------------	----



Preparación

Dimensiones	10
Espacio libre	10
Instrucciones para la instalación de la tubería de agua	12, 13
Ruedas.....	10
Suministro de agua al dispositivo para hacer hielo	10
Vacaciones y mudanza.....	10



Instalación..... 11–17

Adaptador.....	11
Cambio del cable de la red eléctrica	3
Conexión a tierra	11
Para cambiar el modo de apertura de la puerta.....	14–17
Requerimientos eléctricos.....	11



Números de serie y de modelo	2
------------------------------------	---

*Modelos de montaje superior sin escarcha
18, 19, 21, 22, 24 & 25 Línea-T exportada*



AYUDENOS A AYUDARLE...

Lea cuidadosamente este folleto.

Es nuestra intención ayudarle a operar y mantener adecuadamente su nuevo refrigerador. Mantenga este folleto a la mano para responder a sus preguntas.

Si usted recibiera un refrigerador dañado...

Contacte inmediatamente al distribuidor (o al fabricante) que le vendió el refrigerador.

Ahorre tiempo y dinero. Antes de solicitar el servicio...

Revise la sección de Solucionar los problemas de este folleto. Allí se describen problemas de operación menores que usted mismo puede corregir.

Anote el modelo y los números de serie.

Usted los verá en una etiqueta al lado izquierdo, hacia la parte superior del compartimiento de alimentos frescos.

Número de modelo

Número de serie

Use estos números en toda correspondencia o llamada de servicio referentes a su refrigerador.

REFRIGERANTE SIN CFC

Este refrigerador usa un nuevo refrigerante que no contiene CFC (clorofluorocarbonos). Se cree que los CFC son nocivos para el ozono estratosférico.



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.



ADVERTENCIA—Al usar este aparato tome siempre las precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

- Use este aparato sólo para los fines que se describen en esta Guía de Uso y de Cuidado.
- Antes de usarse, este refrigerador deberá estar instalado y ubicado de acuerdo con las instrucciones de instalación. Vea las instrucciones de conexión a tierra abajo en la sección de instalación.



ADVERTENCIA—Conectar sólo al suministro de agua potable.

- Nunca desconecte el refrigerador jalando el cable. Tome siempre firmemente la clavija y sáquela del contacto sin doblarla.
- Repare o reemplace inmediatamente todos los cables eléctricos de servicio que se hayan desgastado o dañado en alguna otra forma. No utilice cables que muestren roturas o daños por abrasión a lo largo de éste ni en la clavija o en alguno de sus extremos.
- Al alejar su refrigerador de la pared, cuide que no pase sobre el cable o lo dañe.

- No permita que los niños se suban, se paren o se cuelguen de las charolas en el refrigerador. Podría dañarse el refrigerador y causarles serias lesiones.



- Si aún tuviera en casa su antiguo refrigerador, pero no se estuviera usando, quite las puertas. Esto reducirá la posibilidad de accidentes de los niños.

- Después de que su refrigerador esté en operación, no toque las superficies frías del compartimiento de alimentos congelados, sobre todo cuando tenga las manos húmedas o mojadas. La piel se podría adherir a las superficies extremadamente frías.
- Si su refrigerador tiene un dispositivo automático para hacer hielo, evite el contacto con las partes móviles del mecanismo de expulsión, o con el elemento calefactor que desprende los cubos. No ponga los dedos ni las manos en el mecanismo automático para hacer hielo mientras el refrigerador esté conectado.
- No vuelva a congelar los alimentos congelados una vez que se hayan descongelados. Los expertos en alimentación dicen:
“...Ud. puede volver a congelar alimentos congelados que se han descongelado sin correr peligro si éstos todavía tienen cristales de hielo o si todavía son fríos—debajo de 4°C (40°F).
“...Las carnes molidas descongeladas, las aves y el pescado que tenga un color o un olor raro no debe de volver a congelarse ni comerse. El helado derretido debe tirarse. Si el olor o el color de *cualquier* alimento es malo o dudoso, deséchelo. Podría ser peligroso comerlo.
“...Inclusive el descongelamiento parcial y el volver a congelar los alimentos reduce la calidad del alimento, especialmente de las frutas, verduras y comidas preparadas. La calidad del alimento de las carnes rojas se ve menos afectada que la de muchos otros alimentos. Use los alimentos que volvió a congelar tan pronto como sea posible para conservar al máximo la calidad del alimento.”



- **Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo o efectuar reparaciones.** **NOTA:** Recomendamos enfáticamente encargar cualquier servicio a personal cualificado.
- **Antes de reponer un foco fundido se deberá desconectar el refrigerador** para evitar el contacto con algún filamento vivo. (El foco fundido puede quebrarse al reemplazarlo). **NOTA:** El colocar el control en posición “0” (apagado) no quita la corriente del circuito de la luz.
- **No guarde ni use gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro aparato.**

Cambio del cable de la red eléctrica

Si tuviera que cambiar el cable eléctrico del refrigerador por uno nuevo, deberá emplear un cable especial que puede obtenerse en el concesionario de su localidad. Si el usuario hubiera dañado el cable o si se necesitara un cable más largo, este se cobrará.

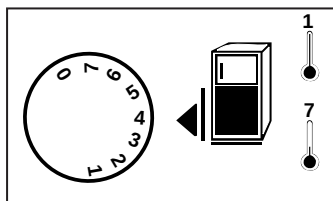
SIGA ESTAS INSTRUCCIONES



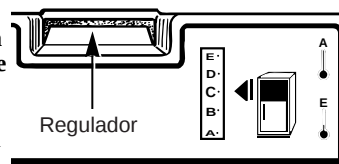
CONTROLES DE TEMPERATURA

Los controles de temperatura del conservador tienen letras y números. Primero, ponga el control del compartimiento de alimentos congelados a “C” y el control de los alimentos frescos a “4.”

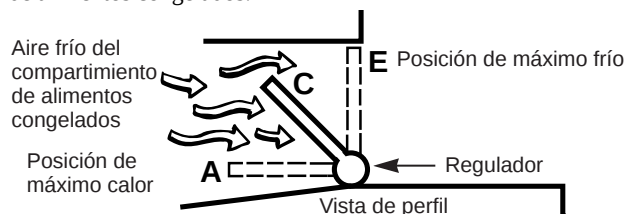
El control de los alimentos frescos mantiene las temperaturas de todo el conservador. Si pone el control de alimentos frescos a “0”, el conservador para de enfriar en ambas áreas—la de los alimentos frescos y la del compartimiento de alimentos congelados—pero la corriente no se apaga.



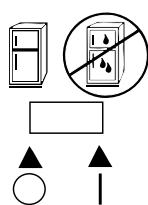
El control del compartimiento de alimentos congelados pone en funcionamiento un regulador que cambia la cantidad de aire frío que va desde el compartimiento de alimentos congelados hacia el compartimiento de alimentos frescos.



Las bebidas efervescentes no se deben conservar en el compartimiento de alimentos congelados.



Interruptor anti-humedad



El interruptor anti-humedad está localizado en el panel de control de temperaturas. Para reducir la cantidad de electricidad requerida para el funcionamiento del refrigerador, ponga el interruptor a la izquierda.

Esto apaga la unidad que previene la formación de humedad en el exterior del refrigerador o las superficies al exterior y al interior.

Cuando esta unidad está apagada, se puede formar humedad en el interior o el exterior del refrigerador, especialmente si el tiempo es húmedo. Es más probable que la humedad sea alta en verano, en las primeras horas de la mañana, y en casas donde no hay aire acondicionado.

Después de un período largo de tiempo, la humedad que se forma en la superficie del refrigerador puede causar el deterioro de la pintura. Es importante que proteja el acabado de la pintura utilizando la cera pulidora, tal como se describe en la sección de Cuidado y limpieza.

El costo de funcionamiento de la unidad de bajo voltaje es aproximadamente el mismo que cuesta usar dos luces de noche.

Cuando usted saca el interruptor anti-humedad a la derecha, electricidad de bajo voltaje fluye por la unidad y calienta el exterior del refrigerador y la parte superior del compartimiento de alimentos frescos. Bajo la mayoría de las condiciones, esto previene la formación de humedad o de gotas de agua.

No necesita desongelarse

No tiene que descongelar ni el compartimiento de alimentos congelados ni el de los alimentos frescos. Aunque el diseño y equipamiento del refrigerador hacen posible que se descongele automáticamente, es normal que se forme algo de escarcha en los paquetes.

Cómo comprobar la temperatura

Para el compartimiento de alimentos frescos haga la prueba de la leche. Coloque un envase de leche en el entrepaño superior del conservador frescos. Examínelo al día siguiente. Si la leche no está suficientemente fría o demasiado fría, reajuste los controles de temperatura.

Para el compartimiento de alimentos congelados haga la prueba del helado. Coloque un envase de helado en el centro del compartimiento de alimentos congelados. Examínelo al día siguiente. Si el helado está demasiado duro o demasiado blando, reajuste los controles de temperatura.

Deje siempre que transcurran 24 horas para que el refrigerador alcance la temperatura que usted haya fijado.

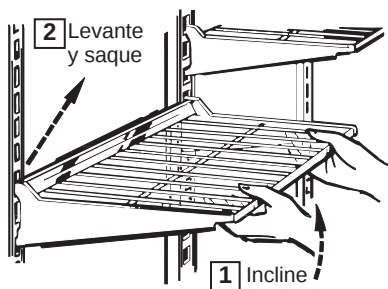


ENTREPAÑOS

Cómo volver a acomodar los entrepaños (en algunos modelos)

Los entrepaños del compartimiento de alimentos frescos son ajustables y permiten acomodarlos eficientemente para cumplir con las necesidades de almacenamiento de los alimentos de su familia. Los entrepaños de acero en el compartimiento de alimentos congelados de algunos modelos también son ajustables.

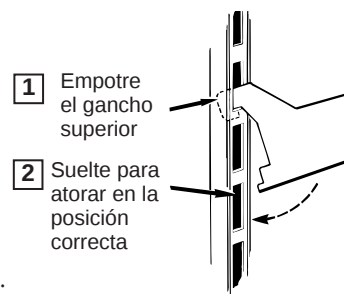
Para sacar los entrepaños: Ladee el entrepaño en la parte del frente, levántela y sáquela de las guías en la pared trasera del refrigerador.



Para volver a colocar los entrepaños:

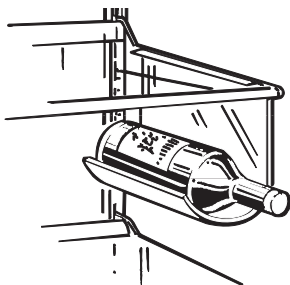
Elija la altura adecuada para el entrepaño. Con el frente del entrepaño ligeramente elevado, introduzca los ganchos en las guías en la pared posterior del refrigerador. Suelte el frente del entrepaño hasta que quede en la posición correcta.

Los entrepaños de vidrio templado (en algunos modelos) se ajustan de la misma forma.



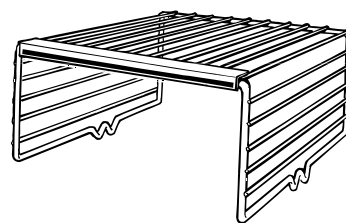
Botellero extraíble (en algunos modelos)

El botellero está diseñado para almacenar una botella y se adapta a cualquier entrepaño.



Entrepaño extra para el congelador (en algunos modelos)

Algunos modelos tienen un entrepaño extra para el compartimiento de alimentos congelados que le permite usar el espacio del compartimiento de alimentos congelados más eficazmente.

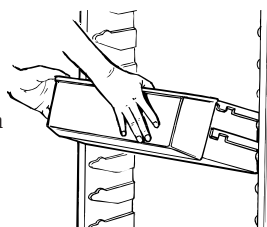


Recipientes portátiles en las puertas (en algunos modelos)

Los recipientes portátiles ajustables situados en las puertas de los alimentos frescos y en las del compartimiento de alimentos congelados se pueden sacar del conservador y llevar al lugar donde vaya a preparar la comida.

Para sacar: Saque los recipientes portátiles de los soportes tirando hacia delante hasta que salgan completamente de la puerta.

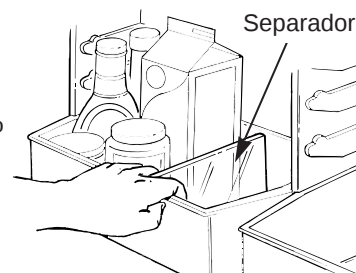
Para volver a poner: Elija la altura deseada del entrepaño, enganche los recipientes en los soportes de la puerta, y deslícelos hacia dentro. Los recipientes portátiles encajarán en su lugar.



Los separadores ajustables

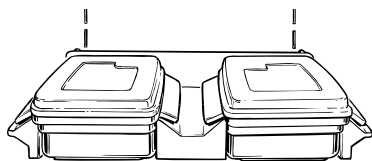
están diseñados para darle flexibilidad de almacenaje en los recipientes portátiles y en los entrepaños de la puerta de los alimentos frescos. Artículos como por ejemplo, salsas para aliñar ensaladas, salsas para carne y otros condimentos, pueden mantenerse ahora seguros en la puerta, previniendo que se vuelquen, derramen o deslicen.

Coloque el dedo índice y el dedo medio en cualquier lado del separador por el frente, y simplemente muévalo hacia delante y hacia atrás para que se acomode a sus necesidades.



El sistema "Quick Serve"™ (en algunos modelos)

Se trata de las fuentes para cocinar, servir y almacenar con tapaderas durables transparentes que entran en una rejilla de la puerta del compartimiento de alimentos frescos o del compartimiento del congelador. Las fuentes se pueden sacar y volver a poner en la rejilla según las necesidades y la rejilla se puede colocar en cualquier puerta de la misma manera como los recipientes.



Las fuentes y sus tapaderas se pueden usar en hornos de microondas, refrigeradores, congeladores y lavaplatos. No se deben usar para cocinar alimentos con alto contenido de grasa como tocino ni con alto contenido de azúcar como caramelos y jarabes. Las altas temperaturas de la grasa y del azúcar pueden causar burbujas y deformaciones en el interior de las fuentes.

PRECAUCION: Las fuentes y sus tapaderas no están diseñadas para usarse sobre la estufa, en el asador o en hornos convencionales. Tal uso podría resultar peligroso.



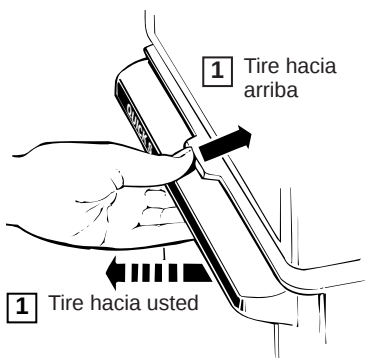
Recipientes “Quick Store” (en algunos modelos)

Este recipiente removible hecho de resina policarbonato Lexan, puede colocarse en la puerta de los alimentos frescos o en la del congelador. Ha sido diseñado para que usted pueda almacenar de manera conveniente aquellos artículos que se usan habitualmente pero que no encajan en los recipientes portátiles, o para aquellos artículos que va a utilizar en seguida pero que requieren ser cubiertos para evitar que se sequen.



Para abrir, empuje el picaporte hacia arriba y tire la manilla del recipiente hacia usted.

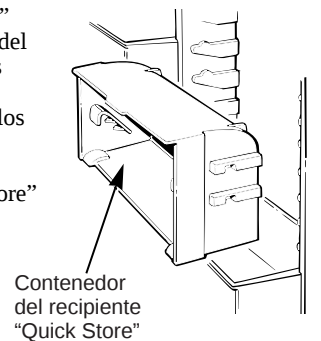
Para evitar dañar el conservador, asegúrese que el recipiente esté cerrado y ajustado antes de cerrar la puerta del conservador.



Para sacar el recipiente, tire hacia arriba y sáquelo de su lugar.



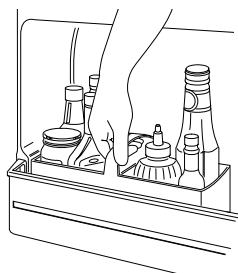
Para colocar la unidad “Quick Store” en otro lugar, levante el contenedor del recipiente hacia arriba y fuera de los soportes de la puerta, póngalo en el nuevo lugar deseado, situándolo en los soportes de la puerta. No tiene que sacar el recipiente del contenedor cuando coloque la unidad “Quick Store” en otro lugar.



ACCESORIOS

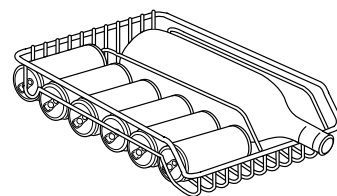
Cajita de condimentos

La cajita de condimentos guarda juntos los condimentos frecuentemente usados. Se encaja en el estante de puerta de su refrigerador. Una asa práctica le permite de llevar los condimentos fácilmente a la mesa.



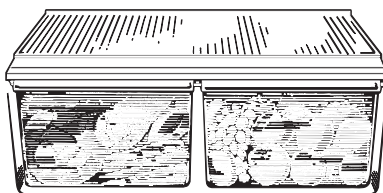
Estante de bebidas

El estante de bebidas puede contener doce latas de soda o dos botellas de vino/agua (a lo largo). Se puede quitar para limpiarlo.





GAVETAS PARA GUARDAR



Gavetas de la fruta y los vegetales

Las gavetas de almacenaje en el fondo del compartimiento de los alimentos frescos están diseñadas para proveer los niveles altos de humedad requeridos por la mayoría de los vegetales y los niveles bajos de humedad requeridos por la mayoría de las frutas.

Cuando vuelva a colocar las gavetas, empuje siempre completamente hacia dentro.

El tiempo de almacenaje dependerá del tipo de alimento y de la condición de éste cuando lo puso en las gavetas.

El exceso de agua que puede acumularse en el fondo de las gavetas debería ser vaciado, y las gavetas deberían ser secadas.

Gaveta “Cool ’n Fresh” (en algunos modelos)

Esta gaveta de refrigeración ha sido diseñada para proveer almacenaje de baja humedad para alimentos tales como:

- | | | |
|----------------|---------------|--------------|
| • Albaricoques | • Mandarinas | • Naranjas |
| • Calabaza | • Manzanas | • Nectarinas |
| • Champiñones | • Melocotones | • Peras |
| • Fresas | • Moras | • Uvas |

Gaveta “Moist’n Fresh” (en algunos modelos)

La gaveta superior ha sido diseñada para mantener la frescura natural de alimentos sin envolver tales como:

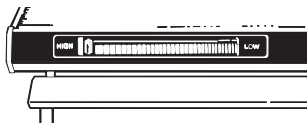
- | | | |
|--------------|-------------|------------------------|
| • Alcachofas | • Grosellas | • Rábanos |
| • Apio | • Guisantes | • Remolacha sin tallos |
| • Arándanos | • Lechuga | • Ruibarbo |
| • Ciruelas | • Maíz | • Tomate maduro |
| • Espárragos | • Moras | • Verdura |
| • Espinacas | • Perejil | • Zanahorias |

Como en todas las áreas de almacenamiento refrigeradas, **se recomienda conservar en envoltorio aquellos alimentos que despidan olor.** Entre ellos:

- | | | |
|--------------|---------------------|-------------|
| • Brécol | • Coles de bruselas | • Chirivías |
| • Cebolletas | • Coliflor | • Nabos |
| • Col | | |

Gavetas ajustables a la humedad (en algunos modelos)

Estas gavetas tienen controles para ajustar la humedad que le permiten regular la cantidad de aire frío que entra en las gavetas.

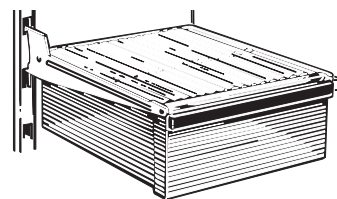


Ponga el control completamente en la posición HIGH (alto), y la gaveta proveerá la alta humedad recomendada para la mayoría de los vegetales.

Ponga el control completamente en la posición LOW (bajo) para proveer los niveles bajos de humedad recomendados para la mayoría de las frutas.

Gaveta para “snacks” (en algunos modelos)

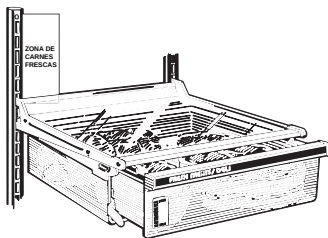
La gaveta para “snacks” removible puede sacarse y llevarse al fregadero o al lugar de preparación de la comida. Puede volver a colocarla, junto al entrepaño al cual se adjunta, en el departamento de alimentos frescos según sea conveniente para sus necesidades de almacenaje.



Gaveta de carne con temperatura ajustable (en algunos modelos)

La carne fresca se conserva mejor en la parte más fría del conservador.

Cuando la gaveta se coloca en los 6 primeros espacios—empezando por arriba—del lado izquierdo, y la palanca se pone en la posición COLDEST (máximo frío), aire proveniente del compartimiento de alimentos congelados es forzado a moverse alrededor de la gaveta para mantenerla muy fría.



Puede poner la gaveta en cualquier otro lugar del conservador para guardar artículos que no sean carnes frescas.

La palanca de control del regulador de temperatura variable le permite regular la cantidad de aire frío alrededor de la gaveta.

Cuando la palanca está en la posición COLDEST (máximo frío), el regulador que está encima de la apertura de la gaveta está totalmente abierto para proveer el máximo frío para guardar alimentos.

Cuando la palanca está en la posición COLD (frío), el regulador está totalmente cerrado. Las temperaturas normales del conservador se mantendrán.

Puede seleccionar posiciones variables entre estos dos extremos.

MAQUINA AUTOMATICA DE HACER HIELO

(en algunos modelos)



La máquina de hacer hielo producirá ocho cubos por ciclo—

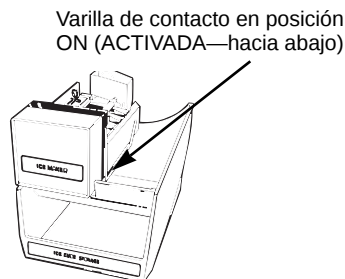
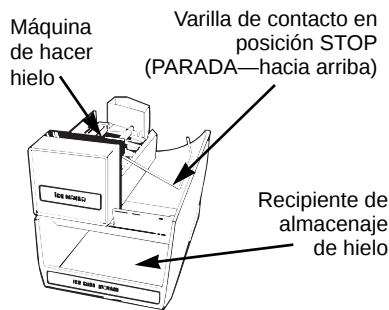
aproximadamente 100 cubos en un período de 24 horas, dependiendo de la temperatura del compartimiento del congelador, de la temperatura ambiente, del número de veces que abra la puerta y otras condiciones.

Si su refrigerador se hace funcionar antes que se haya hecho la conexión del agua a la máquina de hacer hielo, mantenga la varilla de contacto en la posición STOP (PARADA—hacia arriba).

Después de instalar el refrigerador, deje que el congelador se enfríe durante 24 horas para alcanzar las temperaturas necesarias para hacer hielo.

Tire los primeros trozos de hielo. Esto permitirá que se limpien las impurezas en la corriente de agua.

Cuando el refrigerador haya sido conectado al suministro de agua, ponga la varilla de contacto en la posición ON (ACTIVADA—hacia abajo).



Fabricación de cubos de hielo continuará hasta que la varilla de contacto note que hay una acumulación suficiente de cubos en el recipiente de almacenaje, parando entonces la operación temporalmente. Para utilizar al máximo el almacenaje de hielo, nivele los cubos almacenados con la mano ocasionalmente. Asegúrese de que nada interfiera con el vaivén de la varilla de contacto.

La máquina de hacer hielo saca cubos en grupos de ocho y es normal que a veces varios cubos se adhieran entre sí.

Ponga la varilla de contacto en la posición STOP (PARADA—hacia arriba) cuando:

- el suministro de agua de su casa va a estar parado durante unas horas.
- el recipiente de almacenaje de hielo va a ser sacado durante un período de tiempo.
- cuando se vaya de vacaciones—entonces también debe apagar la válvula de suministro de agua del refrigerador.
- cuando se sitúa el control del compartimiento de alimentos frescos en la posición “0.”

Si los cubos de hielo no se usan frecuentemente, los cubos viejos se volverán oscuros y tendrán un gusto rancio. Vacíe el recipiente de almacenaje de hielo periódicamente y límpielo en agua tibia.

Asegúrese que el recipiente de almacenaje se seque antes de volver a ponerlo—sino los cubos podrían pegarse a otras partes de la máquina de hielo.

Si ésta es su primera máquina de hacer hielo, oírá ruidos ocasionales que le pueden resultar poco familiares. Son ruidos normales de la máquina de hacer hielo y no le deberían preocupar.

Equipo de suministro de agua

Un equipo que contiene tubos de cobre, válvulas de cierre, piezas de unión y las instrucciones necesarias para conectar la máquina de hacer hielo con el suministro de agua fría está a su disposición a costo extra. Póngase en contacto con su distribuidor local y pida el equipo apropiado dependiendo de cuantos tubos de cobre necesite. Consulte el apartado Preparación.

Juego de accesorios para el dispositivo automático para hacer hielo

Si su refrigerador no venía ya equipado con un dispositivo automático para hacer hielo, puede obtener, a costo adicional, un Juego de accesorios para el dispositivo para hacer hielo de su distribuidor. Véase la parte de atrás de su refrigerador para el juego de dispositivo para hacer hielo específico necesario para su modelo.



CUIDADO Y LIMPIEZA

Limpieza—exterior

Las manijas de la puerta se pueden limpiar con un paño empapado con una solución de detergente suave y agua. Seque con un trapo limpio. No use cera en las manijas de la puerta ni en los ornamentos.

Mantenga limpio el terminado. Limpie con un paño limpio ligeramente humedecido con cera para aparatos de cocina o un detergente suave y agua. Seque y pula con un paño limpio y suave. No limpie el refrigerador con un trapo sucio para trastes ni con una toalla húmeda. Estos podrían dejar residuos que afecten a la pintura. No use fibra, limpiadores en polvo, blanqueadores ni limpiadores que contengan blanqueador, ya que estos productos podrían rayar y desprender el terminado de pintura.

Proteja el terminado de pintura. El terminado del exterior del refrigerador es un terminado de pintura horneada de alta calidad. Con el cuidado adecuado conservará su apariencia nueva y libre de óxido durante muchos años. Aplique una capa de cera de cocina/aparatos mientras el aparato sea nuevo y posteriormente por lo menos 2 veces al año.

Limpieza—interior

El interior del compartimiento de alimentos frescos y del compartimiento de alimentos congelados se deberá de limpiar por lo menos una vez al año. Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo. Si no fuera posible, exprima el exceso de humedad de la esponja o del trapo cuando se limpie alrededor de interruptores, focos o controles. Aplique una capa de cera de cocina/aparatos a la superficie interior.

Use agua caliente y una solución de bicarbonato de sodio—aproximadamente 15 ml (1 cucharada) de bicarbonato de sodio por cada litro (1 cuarto) de agua. Esta solución limpia y neutraliza olores. Enjuague completamente con agua y seque.

Otras partes del refrigerador, incluyendo los empaques de la puerta, las gavetas para vegetales y carne, el recipiente para el almacenamiento de hielo y todas las partes de plástico, se pueden limpiar de la misma manera. Después de limpiar los empaques de la puerta, aplique una capa delgada de petrolato del lado de la bisagra. Esto ayuda a evitar que los empaques se doblen o se peguen. No usar polvos para limpiar ni otros limpiadores abrasivos. Evite limpiar los entrepaños de vidrio fríos (en algunos modelos) con agua caliente, ya que la extrema diferencia de temperatura puede hacer que se quiebren.

Para evitar olores, deje una caja abierta de bicarbonato en la parte posterior del refrigerador en el entrepaño superior. Cambie la caja cada 3 meses. Una caja abierta de bicarbonato de sodio en el compartimiento de alimentos congelados absorbe los olores rancios del compartimiento de alimentos congelados.

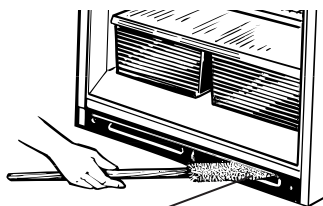
No lave partes plásticas del refrigerador en el lavaplatos.

Los platos y tapas del sistema “Quick Serve” pueden lavarse en un lavaplatos automático o a mano con un detergente líquido y agua.

Puede sacar las manchas remojándolas en una solución de lejía y agua—por cada parte de lejía con cloro, 3 partes de agua (las manchas difíciles pueden requerir remojo). Utilice una esponja para restregar para sacar manchas de quemaduras. No utilice polvos limpiadores u otros productos de limpieza abrasivos.

Debajo del refrigerador

Para la operación más eficiente, usted necesita mantener limpia la región debajo del refrigerador. Gire el control de temperatura a “0.” Quite la rejilla de la base y barra o pase el aspirador sobre el polvo inmediatamente accesible en las bobinas del condensador, luego ponga el control en marcha de nuevo. Para obtener los mejores resultados, use un cepillo para este propósito, el cual puede obtener en su distribuidor local. Esta manera fácil de limpiar deberá hacerse una vez al año.



Limpie las bobinas del condensador al menos una vez al año.

Atrás del refrigerador

Se deberá tener cuidado al retirar el refrigerador de la pared. Todos los tipos de recubrimiento de pisos se pueden dañar, sobre todo los recubrimientos acojinados y los que tienen superficies repujadas. Jale el refrigerador en forma recta y empuje nuevamente para devolverlo a su posición. El mover el refrigerador en dirección lateral puede causar daños al recubrimiento del piso o al refrigerador. Consulte la sección de ruedas.

Extracción de gavetas y tapas

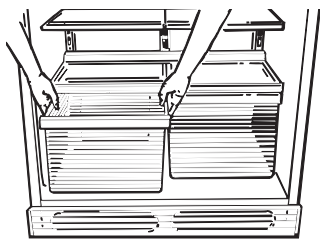
Las gavetas al fondo del compartimiento de alimentos frescos se pararán antes de que usted pueda sacarlos completamente; esto es para prevenir que el contenido se derrame en el suelo. Estas gavetas pueden sacarse fácilmente, levantando los lados hacia arriba ligeramente, empujando a su vez las gavetas hasta pasada la parte donde está el “stop.”

Para sacar las gavetas y sus cubiertas cuando el compartimiento de alimentos frescos no pueda ser abierto completamente, siga el procedimiento que aplica a su modelo.

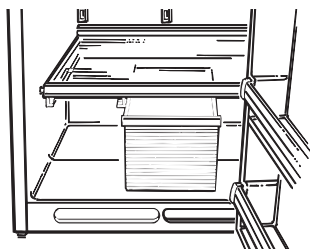


Dos gavetas (en algunos modelos)

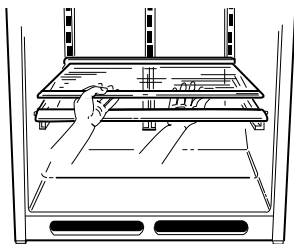
1. Saque la gaveta que está más alejada de la puerta.
2. Saque la otra gaveta.



En modelos con un entrepaño de la puerta inferior que bloquea la otra gaveta, deslice la otra gaveta hacia el centro y retírela.

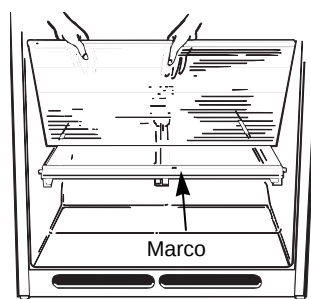


3. Saque la cubierta de cristal. Ponga la mano por dentro, empuje la parte de delante de la cubierta de cristal hacia arriba y, al mismo tiempo, estírela hacia delante tanto como pueda. Inclínela y sáquela.



4. Saque el marco de la gaveta. (Siempre saque la cubierta de cristal antes de sacar el marco de la gaveta.)

Saque el marco de los soportes levantándolo por cada lado y por detrás, estire hacia delante, inclínelo y sáquelo.

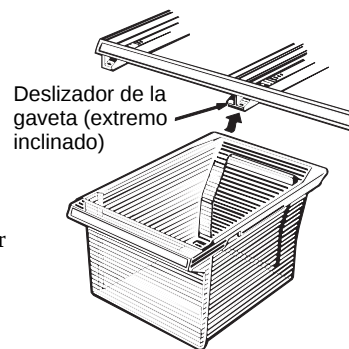


Para volver a colocar:

1. Baje el marco hasta que éste descansa en los soportes a cada lado y atrás.

2. Vuelva a colocar las gavetas. Si usted sacó el deslizador por donde se pone la gaveta, vuelva a colocarla con el extremo inclinado en el frente.

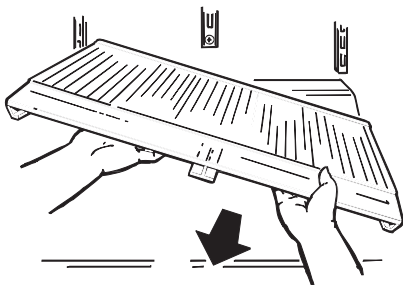
- a. Deslice un lado de la gaveta por el deslizador.
 - b. Coloque el deslizador y la gaveta completamente hacia el lado de la bisagra hasta que el otro lado de la gaveta descansa sobre el marco.
 - c. Deslice la otra gaveta hasta colocarla en su lugar.
3. Vuelva a colocar la cubierta de cristal, empujando el extremo trasero firmemente hacia la ranura del marco trasero y suavemente bajando el frente hasta colocarlo en su lugar.



Gaveta de máxima anchura con cubierta de plástico (en algunos modelos)

Para sacar la gaveta, levante la parte de delante ligeramente y tire la gaveta hacia delante.

Para sacar la cubierta, sáquela de los soportes levantándola, estirándola hacia delante y hacia arriba, inclínela y sáquela.



Gaveta de anchura media con cubierta de plástico (en algunos modelos)

Para sacar las gavetas, levante la parte de delante ligeramente y tire la gaveta hacia delante.

Cambio de foco

En la parte de arriba del compartimiento de alimentos frescos, que está en la parte opuesta al panel de control temperatura, encontrará un foco y un enchufe.

Algunos modelos también tienen un foco y un enchufe en la esquina izquierda de arriba del compartimiento de alimentos congelados, detrás de una pantalla removible de luz.

Para reemplazar cualquier foco, desenchufe el refrigerador. Desenrosque el foco cuando esté frío, y reemplácelo con un foco de tamaño similar.



PREPARACION

Espacio libre

Se recomienda dejar suficiente espacio libre a fin de facilitar la instalación, permitir la adecuada circulación de aire y poder efectuar las conexiones eléctricas y de fontanería.

Laterales	19 mm (3/4")
Parte superior.....	25 mm (1")
Parte trasera	25 mm (1")

Si el modelo 19, 22 ó 25 va a instalarse en contra de la pared, por el lado de la bisagra, deje un espacio de 44 mm (1 3/4") para que se pueda abrir la puerta.

Suministro de agua al dispositivo para hacer hielo (en algunos modelos)

Si su refrigerador tiene un dispositivo para hacer hielo, o si planea agregarlo después, éste tendrá que ser conectado a una línea de agua fría.

Por un pequeño costo adicional, es posible adquirir de su distribuidor. Debería haber la tubería suficiente para el dispositivo para hacer hielo desde la llave de suministro de agua fría para permitir alejar el refrigerador algunos pies de la pared [aproximadamente 244 cm (8') de tubo de cobre de 1/4" en 3 roscas de 25 cm (10") de diámetro].

No utilice tubos de plástico, ya que la tubería de suministro lleva agua a presión, constantemente.

Presión máxima de entrada de agua autorizada—8,3 barías (120 p.s.i.).

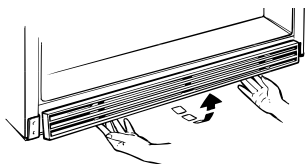
Presión mínima de entrada de agua autorizada—1,4 barías (20 p.s.i.).

La instalación de la máquina de hacer hielo debe realizarla un técnico especializado.

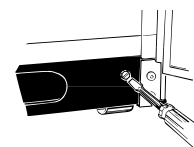
Ruedas

Algunos modelos tienen **ruedas ajustables** que le permiten mover el refrigerador de la pared para poder limpiar. Las ruedas deberían ser puestas de tal forma que el refrigerador esté colocado firmemente en el suelo y la parte de delante esté levantada lo suficiente [aproximadamente 19 mm (3/4") del suelo] para que las puertas puedan cerrarse fácilmente cuando esté medio abierto.

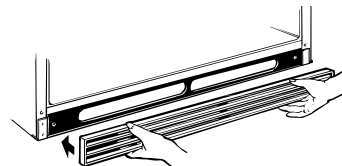
Saque la rejilla de la base agarrando la parte del fondo de la rejilla y tirándola hacia fuera.



Gire las dos ruedas de delante ajustando los tornillos en **dirección a las manillas del reloj** para levantar el refrigerador, y en **dirección contraria a las manillas del reloj** para bajarlo.



Para reemplazar la rejilla de la base, alinee los clips de la parte trasera de la rejilla con las aberturas en la placa de la base y empuje la rejilla hacia delante hasta que se encaje en su lugar.



Preparación para vacaciones

Para las vacaciones más cortas, saque los alimentos perecederos y deje los controles en los ajustes habituales. Sin embargo, si se espera que la temperatura ambiente baje a menos de 16°C (60°F), siga las mismas instrucciones que se ofrecen para períodos largos de vacaciones.

En el caso de vacaciones o ausencias prolongadas, saque los alimentos y desconecte el refrigerador. Mueva el control del compartimiento de alimentos frescos a la posición "0" (apagado) y limpie el interior con solución de bicarbonato de 15 ml (1 cucharada) de bicarbonato por un litro (1 cuarto) de agua. Séquelo. Para evitar olores, deje abierta la caja de bicarbonato dentro del refrigerador. Deje abiertas las puertas.

Mueva el brazo detector del dispositivo para hacer hielo (en algunos modelos) a la posición STOP (PARADA—hacia arriba). Asegúrese de desconectar el suministro de agua al refrigerador.

En caso de mudanza

Desconecte el cable de la corriente del contacto en la pared. Saque todos los alimentos y limpie y seque el interior.

Asegure todos los elementos sueltos como parrillas, entrepaños, y recipientes pegándolos con cinta adhesiva en su lugar para evitar daños.

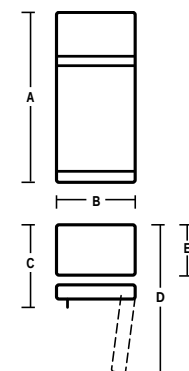
Asegúrese de que el refrigerador se coloque en *posición vertical* durante la mudanza y en el camión. En el camión es necesario asegurarlo para evitar movimiento. Proteja su exterior con una manta.

Dimensiones

Modelo	18	19	21	22	24	25
A*	163 cm (64")	163 cm (64")	168 cm (66 1/4")	168 cm (66 1/4")	170 cm (67")	170 cm (67")
B	75 cm (29 3/8")	75 cm (29 3/8")	79 cm (31 1/4")	79 cm (31 1/4")	88 cm (34 1/2")	88 cm (34 1/2")
C**	80 cm (31 1/2")	83 cm (32 3/4")	80 cm (31 1/2")	83 cm (32 3/4")	80 cm (31 1/2")	83 cm (32 3/4")
D	147 cm (58")	147 cm (58")	152 cm (59 7/8")	152 cm (59 7/8")	160 cm (62 7/8")	160 cm (62 7/8")
E	70 cm (27 3/4")	70 cm (27 3/4")	70 cm (27 3/4")	70 cm (27 3/4")	70 cm (27 3/4")	70 cm (27 3/4")

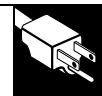
* La altura no incluye la bisagra—Añada 22 mm (7/8") para la bisagra.

** La manija se incluye en la profundidad.



REQUERIMIENTOS DE LA INSTALACION

IMPORTANTE...Por favor lea cuidadosamente



Requerimientos eléctricos

El refrigerador siempre debe estar enchufado en su propia toma de corriente individual. En la chapita del refrigerador se indican el voltaje y frecuencia correctos. Son los recomendados para obtener un óptimo rendimiento y para evitar sobrecargas en los circuitos eléctricos de la casa, las cuales podrían provocar peligro de incendio si los cables se calentaran en exceso.

ADVERTENCIA: COMO EVITAR ACCIDENTES INFANTILES. AL DESHACERSE DE UN REFRIGERADOR O CONGELADOR VIEJO, ASEGURESE DE QUE LA CERRADURA QUEDE INSERVIBLE. DE SER POSIBLE, DESMONTE LAS PUERTAS Y DESHAGASE DE ELLAS POR SEPARADO. ABSTENGASE DE SUBIRSE ENCIMA DEL ELECTRODOMESTICO, YA QUE NO HA SIDO DISEÑADO PARA TAL USO Y PODRIA CAUSAR DAÑOS PERSONALES O MATERIALES. NO PERMITA QUE LOS NIÑOS JUEGUEN CON EL ELECTRODOMESTICO NI CON LOS CONTROLES DEL MISMO.

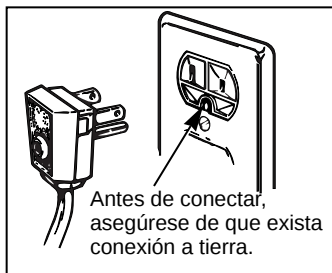
Cómo conectar la electricidad

Para su seguridad personal, este aparato deberá conectarse debidamente a tierra.

El cable eléctrico de este aparato está equipado con una clavija de tres puntas (tierra) que enchufa en un contacto estándar de pared de tres salidas (tierra) para reducir al mínimo la posibilidad de daños por un choque eléctrico con este aparato.

Haga que un electricista cualificado verifique el enchufe de la pared y el circuito para asegurarse que la salida esté conectada debidamente a tierra.

Donde se disponga sólo de un contacto de pared con salida para dos puntas, es su responsabilidad personal y su obligación reemplazarlo por un contacto adecuado para tres puntas con conexión a tierra.



Si la clavija no se adapta a la toma de corriente, puede acoplarse una clavija distinta.

IMPORTANTE: La reinstalación de clavijas eléctricas y cables se debe completar por un electricista.

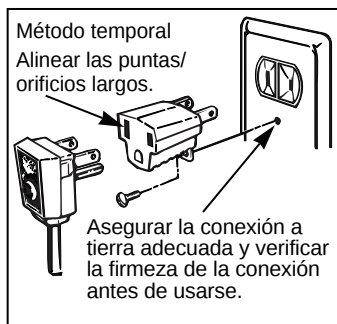
Si el cable eléctrico sufriera algún desperfecto, llame al técnico para que lo cambie, a fin de evitar riesgos.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA DEBE CORTAR O QUITAR LA TERCERA PUNTA (TIERRA) DE LA CLAVIJA.

Uso de un adaptador (en algunos modelos)

Debido a los accidentes potenciales relacionados con la seguridad que se pueden dar bajo determinadas circunstancias, recomendamos estrictamente no utilizar una clavija de adaptación. Sin embargo, si se decidiera usar un adaptador donde los códigos locales lo permitan, es necesario hacer una CONEXION TEMPORAL a un contacto de pared para dos puntas debidamente conectado a tierra utilizando un adaptador UL, mismo que puede adquirirse en comercios locales especializados.

La punta más larga del adaptador se deberá alinear con la entrada larga del contacto con el fin de tener la polaridad adecuada en la conexión de la clavija.



PRECAUCION: La conexión de la terminal de tierra del adaptador a la salida del contacto de pared no conecta el aparato a tierra, a no ser que el tornillo de la tapa sea de metal y no esté aislado y que el contacto de la pared esté conectado a tierra a través del cableado de la casa. Un electricista cualificado deberá revisar el circuito para asegurarse de que el contacto esté debidamente conectado a tierra.

Al desconectar el cable del adaptador, deténgalo siempre con una mano tirando a la vez el cable eléctrico con la otra mano. Si no, la terminal del adaptador puede romperse después de repetido uso.

Si se rompiera la terminal a tierra del adaptador, NO USE el aparato hasta que se haya reestablecido la conexión a tierra de manera adecuada.



INSTALACION DE LA TUBERIA DEL AGUA

PRECAUCION:

- Si utiliza el refrigerador antes de conectar la tubería del agua, asegúrese de que la varilla de contacto de la máquina de hacer hielo permanezca en la posición “STOP” (PARADA—hacia arriba).
- No instale el tubo de la máquina de hacer hielo en sitios en donde la temperatura pudiera descender por debajo de la 0°C (32°F).
- Cuando utilice un aparato eléctrico (como, por ejemplo, un taladro mecánico) durante la instalación, asegúrese de que dicho aparato esté eléctricamente aislado o que sus componentes estén dispuestos de tal manera que no exista peligro de que se produzcan descargas eléctricas.
- Todas las instalaciones deben apegarse a las normas vigentes en materia de obras de plomería.

QUE SE NECESITA

- Para el funcionamiento automático de la máquina de hacer hielo es necesario un **abastecimiento de agua fría**. La presión del agua debe oscilar entre 1,4 y 8,3 barías (20 y 120 p.s.i.).
- **Taladro eléctrico**, a menos que usted cuente con una válvula de auto-perforación.
- Para la conexión entre el refrigerador y el abastecimiento de agua es necesario un **tubo de cobre** de un diámetro exterior de 1/4". Asegúrese de que ambos extremos del tubo estén cortados a precisión.

Para determinar la cantidad de tubo de cobre que necesita, mida la distancia desde la válvula del agua detrás del refrigerador. Después añada 244 cm (8'). Asegúrese de que haya suficiente tubo adicional 244 cm (8') doblado en forma de una gran espiral en 3 vueltas de eso de 25 cm (10") de diámetro para permitir distanciar el refrigerador de la pared después de la instalación. No utilice tubos ni empalmes de plástico ya que la tubería de abastecimiento de agua se halla siempre bajo presión. Además, ciertos tipos de tubos de plástico podrían debilitarse con el tiempo y agrietarse, ocasionando fugas de agua.

- Una **llave de paso** para conectarse a la tubería del agua fría. La entrada de agua de dicha llave habrá de tener un diámetro interior mínimo de 5/32" en el punto de conexión a la TUBERIA DE AGUA FRÍA. En muchos de los juegos de accesorios para el abastecimiento de agua se incluyen llaves de paso tipo campana. Antes de comprarla, asegúrese de que la llave de paso de tipo campana se ajuste a las normas vigentes en materia de plomería.

- Dos **tuercas de compresión** con diámetro exterior de 1/4" y dos **férulas (mangas)**— para conectar el tubo de cobre a la llave de paso y la válvula del agua del refrigerador.
- Si la tubería del agua existente tiene en el extremo un empalme apestañado, para conectar la tubería del agua al refrigerador se necesitará de un **adaptador** (que se compra en las tiendas de artículos de plomería) O, puede cortar el empalme apestañado con un **cortatubos** y entonces usar un empalme de compresión.

INFORMACION SOBRE LA GARANTIA

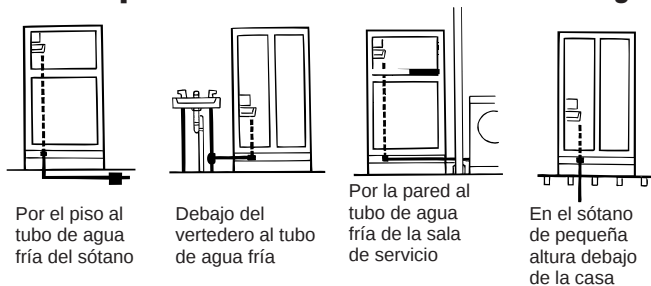
Esta instalación de la tubería del agua no está garantizada ni por el fabricante del refrigerador ni por el de la máquina de hacer hielo. Siga estas instrucciones detenidamente para minimizar el riesgo de producir daños causados por acción del agua, los cuales podrían resultar muy costosos.

1 CORTE EL PASO DE AGUA DEL ABASTECIMIENTO PRINCIPAL.

Abra el grifo más cercano durante el tiempo suficiente para despejar la tubería del agua.

2 INSTALE LA LLAVE DE PASO EN LA TUBERIA DE AGUA POTABLE DE USO FRECUENTE MAS CERCANA.

Formas típicas de conexión al abastecimiento del agua



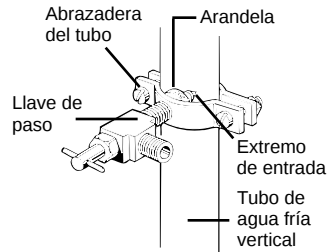
a. Coloque la llave en un lugar que tenga fácil acceso. Lo mejor es colocarla en el lateral de un tubo vertical. Si fuera necesario colocarla en un tubo horizontal, haga la conexión en la parte superior o lateral, en vez de en la inferior, para evitar la extracción de sedimentos presentes en el tubo.

b. Haga un agujero de 1/4" en el tubo con un taladro, usando una broca bien afilada. Elimine las asperezas que pudieran haberse producido al hacer el agujero con el taladro. (No haga un agujero si usted cuenta con una válvula de auto-perforación.)



c. Una la llave de paso al tubo de agua fría con la abrazadera de tubo.

d. Apriete los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela obturadora empiece a dilatarse. No apriete demasiado pues podría quebrar el tubo de cobre.

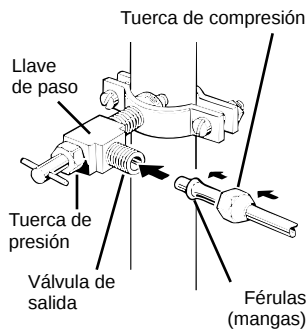


3 HAGA PASAR EL TUBO DE COBRE ENTRE LA TUBERIA DE AGUA FRÍA Y EL REFRIGERADOR.

Haga pasar el tubo por un agujero hecho en el suelo (detrás del refrigerador o del armario base adyacente) lo más próximo posible a la pared. Asegúrese de que haya suficiente tubo adicional 244 cm (8') doblado en forma de una gran espiral en 3 vueltas de eso de 25 cm (10") de diámetro para permitir distanciar el refrigerador de la pared después de la instalación.

4 CONECTE EL TUBO DE COBRE A LA LLAVE DE PASO.

Coloque la tuerca de compresión y la férula (manga) en el extremo del tubo y conéctelo a la llave de paso. Asegúrese de que el tubo esté totalmente metido en la llave. Apriete bien la tuerca de compresión.



5 ABRA EL ABASTECIMIENTO DE AGUA Y DEJE CORRER EL AGUA POR LA TUBERIA.

a. Abra el abastecimiento principal del agua y deje que ésta corra por el interior del tubo hasta que salga completamente transparente.

b. Cierre el agua después de que haya pasado por el tubo un litro, aproximadamente.

6 CONECTE EL TUBO DE COBRE AL REFRIGERADOR.

Antes de efectuar la conexión al refrigerador, asegúrese de que el cable eléctrico del refrigerador no esté enchufado a la toma de corriente de la pared.

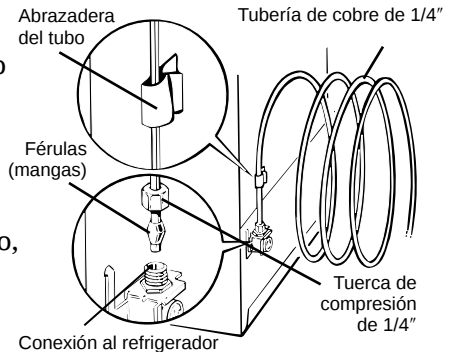
Si su abastecimiento de agua contiene arena o partículas que pudieran obstruir la criba de la válvula del agua del refrigerador, recomendamos que instale un filtro para agua (disponible a los centros de servicio y en los centros de refacciones). Instálelo en el tubo de agua cerca al refrigerador.

a. Retire el tapón de plástico de la válvula de agua.

b. Coloque la tuerca de compresión y la férula (manga) al extremo del tubo, tal como se indica en la ilustración.

c. Introduzca el extremo del tubo de cobre en la entrada de la válvula del agua (lo más posible). Al mismo tiempo que sujete el tubo, apriete el dispositivo de ajuste.

d. Sujete el tubo de cobre con la abrazadera que se proporciona, de modo que quede en posición vertical. Es posible que tenga que abrir la abrazadera a palanca.



7 ABRA EL AGUA EN LA LLAVE DE PASO.

Apriete todas las conexiones que tengan fugas de agua.

8 ENCHUFE EL CABLE ELECTRIC DEL REFRIGERADOR A UNA TOMA DE CORRIENTE CONECTADA A TIERRA.

9 COLOQUE LA VARILLA DE CONTACTO DE LA MAQUINA DE HACER HIELO EN LA POSICION "ON" (ACTIVADA—HACIA ABAJO).

La máquina de hacer hielo no entrará en funcionamiento hasta que haya alcanzado su temperatura de operación de -9°C (15°F), o inferior. En dicho momento entrará en funcionamiento, siempre que se encuentre en la posición "ON" (ACTIVADA—hacia abajo).

OBSERVACION: La máquina de hacer hielo podría hacer un ciclo doble al arrancar por primera vez, ocasionando que se vierta agua de la máquina de hacer hielo sobre la cubitera. Esto es normal y no deberá ocurrir una segunda vez. El primer hielo hecho debe tirarse a fin de eliminar las impurezas que permanezcan en la tubería del agua.

10 DESPLACE EL REFRIGERADOR NUEVAMENTE CONTRA LA PARED.

Coloque el tubo de cobre en espiral contra la parte trasera del refrigerador o contra la pared para, de esta manera, evitar la vibración.



PARA CAMBIAR EL MODO DE APERTURA DE LA PUERTA

Cuando cambie el modo de apertura de la puerta:

- Lea las instrucciones por completo antes de empezar.
- Maneje las partes con cuidado para evitar rasgar la pintura.
- Sitúe los tornillos cerca de las partes que correspondan para evitar utilizarlos en un lugar incorrecto.
- Provea un lugar de trabajo apropiado para que las puertas no se rasquen.

IMPORTANTE: Una vez haya empezado, no mueva la gaveta hasta que haya finalizado el proceso de cambiar el modo de apertura de la puerta.

Estas instrucciones son para cambiar las bisagras del lado derecho al lado izquierdo.

Si usted quiere volver a poner las bisagras de nuevo en el lado derecho, siga las mismas instrucciones (simplemente cambie todas las referencias a izquierda y derecha).

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Destornillador Phillips
- Cinta para cubrir (aislante)
- Destornillador T20 o T25, según el que necesite su modelo
- Cuchillo de enmasillar o destornillador de hoja delgada
- Enchufe y trinquete de 3/8" (se recomienda un enchufe de 6 salidas)

SAQUE LAS PUERTAS

1 GENERAL

a. Desenchufe el refrigerador.

b. Vacíe los entrepaños de las puertas, incluyendo el compartimiento de productos lácteos.

PRECAUCION: No deje que ninguna de las puertas se caiga al suelo. Si esto ocurriera el freno de la puerta podría dañarse.

2 SAQUE LA PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS.

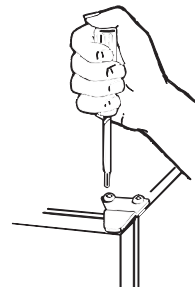
a. Ponga cinta aislante alrededor de donde se cierra la puerta.

b. Con un destornillador Phillips, saque la cabeza de la bisagra (en algunos modelos). Con un destornillador T20 o T25, saque los tornillos que aguantan la bisagra superior del compartimiento.

c. Levante la bisagra hacia arriba para liberar la clavija de la bisagra del encaje en la parte superior de la puerta.

d. Saque la cinta aislante, incline la puerta hacia usted y levántela para liberar el encaje inferior de la clavija de la bisagra en el soporte central de la bisagra.

e. Sitúe la puerta en una superficie adecuada para que no se rasque, con la parte exterior hacia arriba.



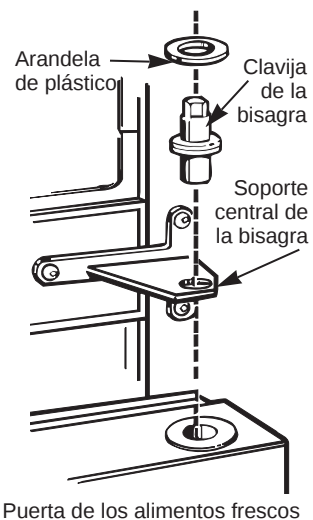
3 SAQUE LA PUERTA DE LOS ALIMENTOS FRESCOS.

a. Ponga cinta aislante alrededor de donde se cierra la puerta.

b. Saque la clavija de la bisagra con un enchufe y trinquete de 3/8".

c. Saque la cinta aislante e incline la puerta para sacarla del compartimiento. Saque la arandela de la clavija de la bisagra y guárdela.

d. Levante la puerta hacia arriba para liberar el encaje inferior de la clavija de la bisagra en el soporte inferior de la bisagra.

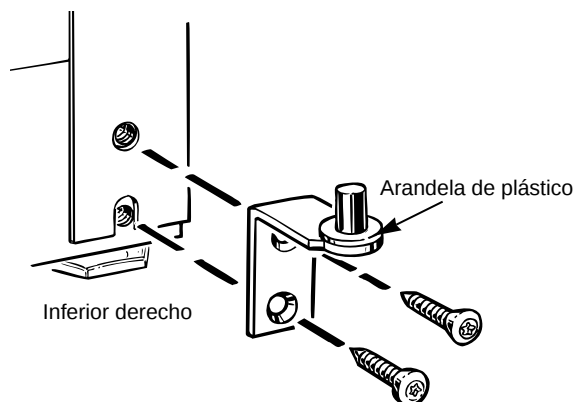




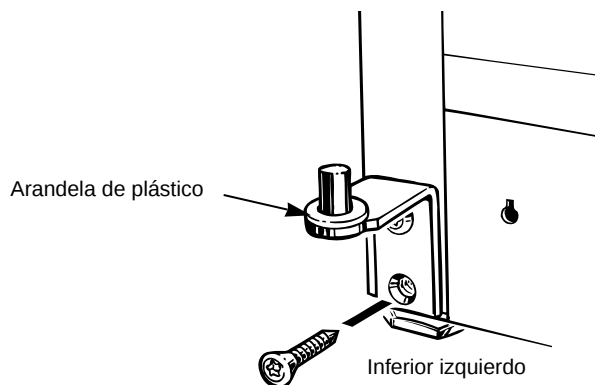
CAMBIE LA FERRETERIA DEL COMPARTIMIENTO

1 TRANSFIERA EL SOPORTE DE LA BISAGRA INFERIOR A LA IZQUIERDA.

a. Saque la rejilla de la base. Agárrela por el fondo y tire hacia fuera.

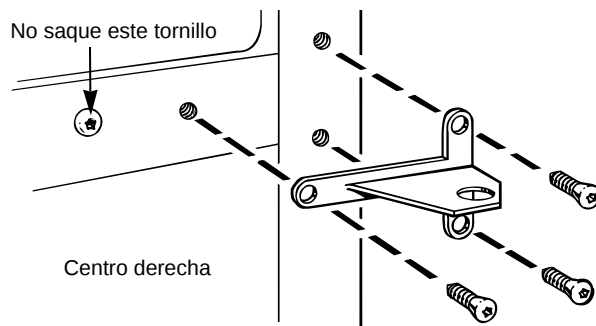


b. Usando un destornillador T20 o T25, saque el soporte de la bisagra y la arandela de plástico del lado inferior derecho del compartimiento.



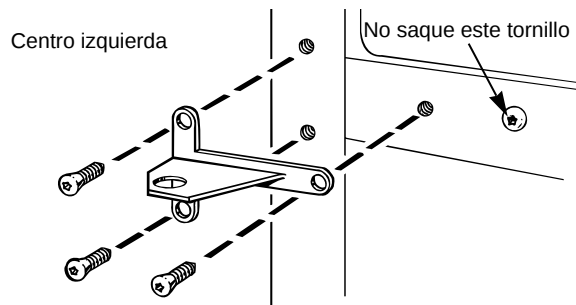
c. Vuelva a instalar el soporte de la bisagra y la arandela de plástico en el lado inferior izquierdo del compartimiento.

2 TRANSFIERA EL SOPORTE CENTRAL DE LA BISAGRA A LA IZQUIERDA.



a. Saque el soporte de la bisagra de la parte central derecha del compartimiento sacando los tres tornillos más exteriores. **NOTA: Guarde estos tornillos con el soporte de la bisagra. Estos tornillos son más largos y se usarán al instalar la bisagra del otro lado.**

b. Saque los tres tornillos más exteriores de la **parte central izquierda** del compartimiento. Atorníllelos en los orificios del lado derecho descubiertos en el Paso (a) arriba.



Ponga el soporte central de la bisagra en los orificios en la parte central izquierda del compartimiento, inserte los tres tornillos que sacó con el soporte central de la bisagra en el Paso (a) y apriételos.

3 TRANSFIERA LA PARTE SUPERIOR DE LA BISAGRA A LA IZQUIERDA.

Intercambie la bisagra y tornillos de la parte superior derecha con los tornillos de la parte superior izquierda del compartimiento. **No apriete los tornillos a la bisagra en este momento.**

4 TRANSFIERA LOS FRENOS DE LA PUERTA.

- En cada puerta, saque los frenos de metal, y cámbielos del extremo izquierdo al derecho.
- Cambie los tornillos del extremo izquierdo al derecho.



PARA CAMBIAR EL MODO DE APERTURA DE LA PUERTA

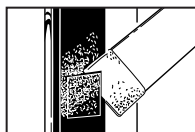
(continuación)

INVERTIR LOS TIRADORES DE LA PUERTA

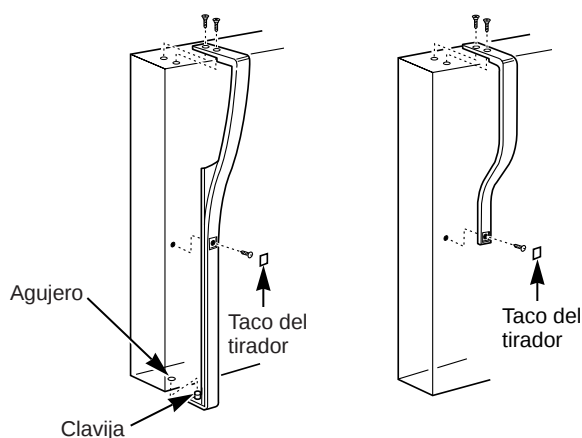
1 TRANSFIERA EL TIRADOR DE LA PUERTA DE LOS ALIMENTOS FRESCOS A LA DERECHA.

Para sacar el tirador...

- Saque el taco del tirador utilizando un cuchillo de enmasillar por debajo del extremo, y saque el tornillo de debajo.



- Saque los dos tornillos aguantando el tirador por la parte superior.



Los modelos con tiradores largos tienen una clavija que se encaja en un orificio en la parte inferior de la puerta.

Después de haber sacado el tirador...

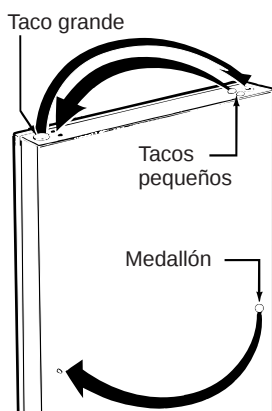
- Saque los tacos pequeños del extremo derecho de la parte superior de la puerta e insértelos en los orificios de los tornillos del tirador en el lado izquierdo.

- Saque el taco grande del extremo izquierdo de la puerta e insértelo en el orificio de la parte opuesta.

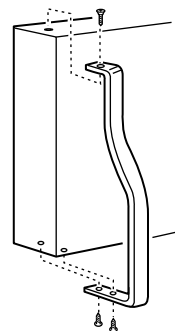
- Transfiera el medallón de la puerta a la parte opuesta.

Cuando vuelva a instalar el tirador...

- Coloque el tirador en el lado derecho de la puerta con los tornillos en la parte superior, debajo del taco del tirador.



2 TRANSFIERA EL TIRADOR DE LA PUERTA DE LOS ALIMENTOS CONGELADOS A LA DERECHA.



- Saque un tornillo aguantando la parte superior de la puerta y los otros dos tornillos aguantando el tirador en la parte inferior de la puerta.

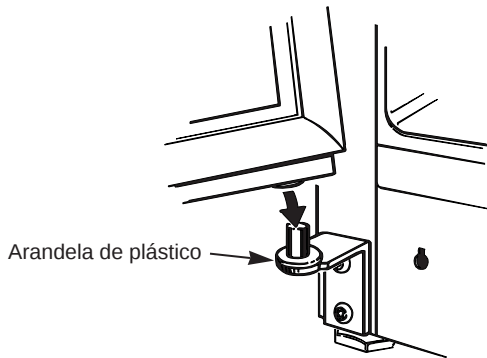
- Saque el tirador.

- Saque el taco del extremo del lado derecho de la puerta e insértelo en el orificio del tornillo del tirador en el lado izquierdo.

- Ponga el tirador en el lado opuesto usando los orificios más cercanos del borde de la puerta.



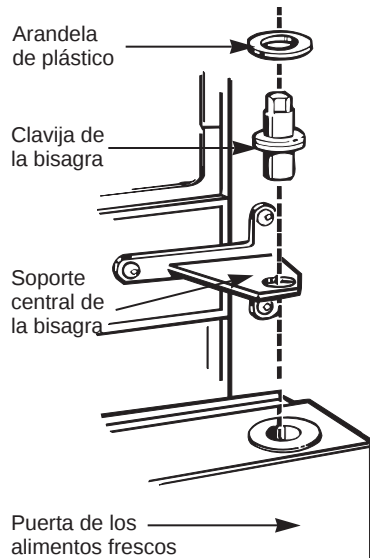
VUELVA A COLOCAR LA PUERTA DE LOS ALIMENTOS FRESCOS



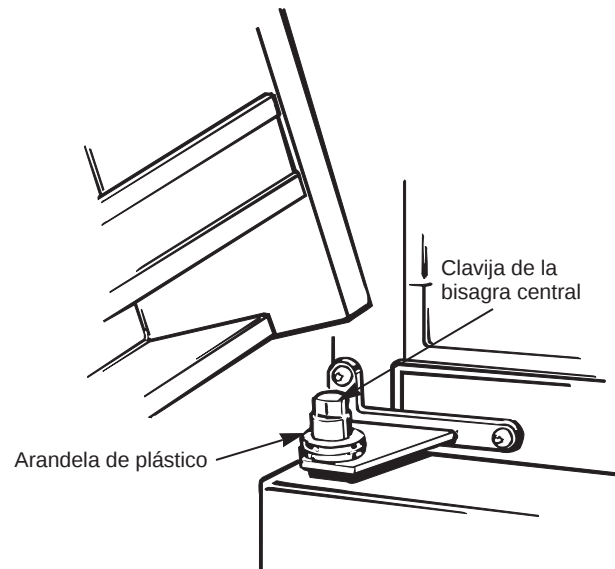
a. Sitúe el encaje inferior de la puerta de los alimentos frescos en la clavija del soporte inferior de la bisagra. Asegúrese de que la arandela esté en su lugar.

b. Incline la puerta hacia el compartimiento y empuje suavemente la puerta por debajo del soporte central de la bisagra, y alinee con el orificio en el soporte central de la bisagra.

c. Vuelva a instalar la clavija de la bisagra con un encaje y un trinquete de 3/8" para que pase a través del orificio de la parte central del soporte de la bisagra y por el encaje de la parte superior de la puerta de los alimentos frescos.



VUELVA A COLOCAR LA PUERTA DEL COMPARTIMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS



a. Coloque el encaje de la puerta del compartimiento de alimentos congelados en la clavija de la bisagra central. Asegúrese que la arandela esté en su lugar.

b. Incline la puerta hacia el compartimiento, levantando la bisagra superior para que la clavija encaje en el encaje de la parte superior de la puerta.

c. Apriete los tornillos de la bisagra superior después de haber aguantado la puerta por el lado del tirador y haberla alineado, para que el espacio entre las puertas sea el mismo en toda la parte del frente.



¿PREGUNTAS? USE ESTA HOJA PARA SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
EL REFRIGERADOR NO FUNCIONA	• Puede estar en el ciclo de descongelar cuando el motor no opera durante 30 minutos. • El control de la temperatura está en posición “0.” • Si no se enciende la luz interior, posiblemente el refrigerador no esté conectado al contacto de la pared. • Si la clavija está conectada y el refrigerador sigue sin operar, conecte una lámpara o algún otro aparato pequeño en el mismo contacto para determinar si hay un falso contacto o algún fusible fundido.
EL MOTOR OPERA DURANTE PERIODOS PROLONGADOS	• Los refrigeradores modernos con gran espacio de almacenamiento y un compartimiento de alimentos congelados más grande requieren de más tiempo de operación. • Es normal si el refrigerador es recién instalado—normalmente requiere de 24 horas para enfriarse. • Hay grandes cantidades de alimentos en el refrigerador que requieren ser enfriados o congelados. • Clima caluroso—aperturas frecuente de la puerta del refrigerador. • Se dejó la puerta abierta. • Los controles de temperatura están ajustados a demasiado frío. Consulte las instrucciones para ver el uso de los Controles de temperatura. • La parrilla y el condensador requieren de limpieza. Consulte la página correspondiente a Cuidado y limpieza.
EL MOTOR ARRANCA Y PARA CON FRECUENCIA	• El control de temperatura arranca y para el motor para mantener temperaturas uniformes.

SONIDOS NORMALES DE LA OPERACION

Estos sonidos son normales y no son señal de que se necesite servicio.

El nuevo compresor de alta eficiencia funciona más rápido y tendrá un zumbido o ruido pulsante más alto durante la operación.

Durante el ciclo de descongelación se oirá un sonido siseante en el compartimiento de alimentos congelados causado por el deshielo y el drenaje de la escarcha.

El control de tiempo de descongelamiento y el control del refrigerador producen un ligero sonido al encenderse o apagarse.

El aire de ventilación que circula dentro del compartimiento de alimentos congelados mantiene una temperatura uniforme.

El goteo de agua que cae en el calentador para descongelar causa un ruido silbante durante el ciclo de descongelamiento.

El flujo de refrigerante a través de la espiral de refrigeración del compartimiento de alimentos congelados causa sonidos similares al agua hirviendo o un ruido de burbujeo.

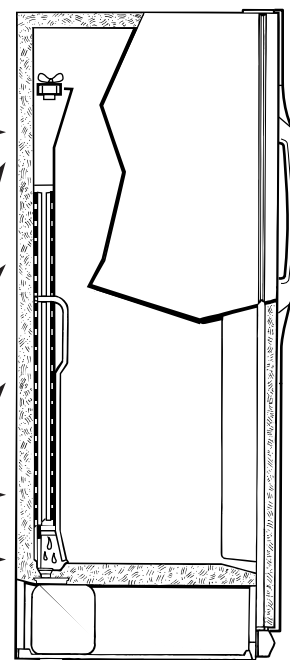
Las espirales de refrigeración crujen o truenan a causa de la expansión o la contracción durante el descongelamiento y la refrigeración después del descongelamiento.

El goteo de agua se derrite del vaporizador y fluye a la bandeja de desagüe en el ciclo de descongelamiento.

Dispositivo para hacer hielo (en algunos modelos)

La válvula de agua del dispositivo para hacer hielo zumba cuando se llena de agua. Si la varilla de contacto está en posición ON (ACTIVADA—hacia abajo) zumbará aun si no haya estado conectada al agua. Guardando la varilla de contacto en la posición ON (ACTIVADA—hacia abajo) antes de que esté conectada al agua puede dañar el dispositivo para hacer hielo. Para evitar eso, levante la varilla de contacto a la posición STOP (PARADA—hacia arriba). Esto parará el ruido.

El sonido de los cubos de hielo cayendo al recipiente y el flujo del agua en las tuberías para llenar el dispositivo.





PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
VIBRACION O RUIDO	• Si el refrigerador produce vibraciones, es más que probable que no descansa firmemente en el suelo. Será necesario ajustar los tornillos de las ruedas delanteras o las patas de nivelación delanteras. Quizás el suelo no sea resistente o uniforme. Consulte el apartado “Ruedas” que figura en la página sobre “Preparación.” • Si los platos o cazuelas vibran en los entrepaños, intente moverlos. Es normal una ligera vibración.
LOS ALIMENTOS SE RESECAN	• Los alimentos no están bien tapados, envueltos o en recipientes herméticos.
LA TEMPERATURA DEL COMPARTIMIENTO DE ALIMENTOS FRESCOS O DE ALIMENTOS CONGELADOS ES DEMASIADO ELEVADA	• El control de temperatura no está puesto a una temperatura suficientemente fría. Consultar la sección Controles de temperatura. • El tiempo es caluroso; se abre la puerta con frecuencia. • Se ha dejado la puerta abierta largo rato, o quizás algún paquete impide que se cierre bien la puerta o bloquea el conducto de aire en el compartimiento de alimentos congelados.
ESCARCHA DE HIELO EN LOS ALIMENTOS CONGELADOS	• La puerta está entreabierta o algún paquete impide que se cierre bien la puerta. • La puerta se abre con demasiada frecuencia o durante periodos demasiado largos. • Es normal que haya escarcha en el interior del paquete.
LA MAQUINA AUTOMATICA DE HACER HIELO NO FUNCIONA (en algunos modelos)	• El control ON-STOP está en la posición STOP (PARADA—hacia arriba). • Se ha cortado o desconectado el suministro de agua. • El compartimiento de alimentos congelados está demasiado caliente. • Los cubos amontonados en la cubitera han hecho que la máquina de hielo se detenga antes de tiempo. Ponga los cubos a nivel con la mano.
LOS CUBOS SON DEMASIADO PEQUEÑOS	• La válvula de cierre del agua que conecta el refrigerador con el suministro de agua de la casa puede estar atascada.
LOS CUBOS SE HACEN MUY LENTAMENTE	• Quizás se haya dejado la puerta abierta. • Baje la temperatura del compartimiento de alimentos congelados.
LOS CUBOS SABEN O HUELEN MAL	• Necesita vaciar y limpiar la cubitera. Se debe tirar los cubos viejos. • Los paquetes no herméticos en el compartimiento del refrigerador o de alimentos congelados pueden transmitir el mal sabor u olor a los cubos. • Limpie el interior del refrigerador. Consulte la sección “Cuidado y limpieza.”
FORMACION DE HUMEDAD EN LA SUPERFICIE DE LOS COMPARTIMIENTOS ENTRE LAS PUERTAS	• No es extraño en períodos de alta humedad. Para prevenir el moho, seque la superficie y asegúrese de que el interruptor anti-humedad no está puesto en la posición anti-humedad. • Ponga el control del interruptor anti-humedad en la posición “humedad.”
EL INTERIOR ESTA HUMEDO	• La puerta se abre con demasiada frecuencia o durante periodos demasiado largos. • Cuando hay mucha humedad ambiental, el aire hace penetrar la humedad en el refrigerador al abrirse la puerta.

(continúa en la página siguiente)



SOLUCIONAR LOS PROBLEMAS

(pase)

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE
EL REFRIGERADOR HUELE	• Los alimentos que despiden un fuerte olor deben estar bien tapados. • Compruebe si algún alimento está en mal estado. • Necesita limpiar el interior. Consulte la sección “Cuidado y limpieza.” • Necesita limpiar el sistema de drenaje de agua de descongelación. • Mantenga una caja abierta de bicarbonato sódico en el refrigerador. Cámbiela cada tres meses.
SALE AIRE CALIENTE DE LA BASE DEL REFRIGERADOR	• La circulación de aire normal está enfriando el motor. En el proceso de refrigeración es normal que el calor sea expulsado por debajo del refrigerador. Algunos suelos se decoloran a estas temperaturas normales y seguras. Consulte con el vendedor de suelos si le preocupa la decoloración.
LA COMIDA SE CONGELA EN EL REFRIGERADOR	• Saque la comida de la zona donde está la rejilla de ventilación (cerca de los controles). • Apague el control de los alimentos frescos.
UN BRILLO ANARANJADO APARECE EN EL COMPARTIMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS	• A veces aparece un brillo anaranjado en el compartimiento de alimentos congelados cuando el calefactor de descongelación está encendido. Eso es normal.